

Anexo a. Hojas de vida de estudiantes

| Resumen Hoja de Vida | |
|--|---|
| Apellidos: Ovalle Pérez Nombre: Miguel Mateo | Fecha de Nacimiento: 21/11/1994 Nacionalidad: colombiano |
| Correo electrónico: miguel.ovalle@usantotomas.edu.co Documento de identidad: 1032467443 Tel/fax: 3222187797 Programa al que pertenece: Psicología Tipo de vinculación en la propuesta (Tutor, estudiante): Estudiante | |
| 1. Títulos Obtenidos (Área/disciplina, Universidad, Año): <ul style="list-style-type: none">● Bachiller académico, 2013 en el Instituto Studium● Actualmente cursando el décimo semestre del programa de psicología en la Universidad Santo Tomás, iniciado en el 2014-1.● II Congreso de Responsabilidad social V Congreso de Psicología y Responsabilidad social 2017 | |
| 2. Cargos Desempeñados (Tipo de posición, Institución, Fecha) en los últimos 5 años: <ul style="list-style-type: none">● Practicante en el servicio de atención psicológica de la Universidad Santo Tomás, a través del proyecto docente, Generatividad, crecimiento y Transformación a partir de la resiliencia en 2018-2 y 2019-1● Operario industrial● Ventas | |
| 3. Experiencia. Campos de la ciencia, la tecnología o áreas del conocimiento en los cuales es experto Experiencia en el sector de ventas de productos pedagógicos. | |

4. Publicaciones recientes 2012-2018

Ninguna

PATENTES, PROTOTIPOS U OTRO TIPO DE PRODUCTOS TECNOLÓGICOS O DE INVESTIGACIÓN OBTENIDOS EN LOS ÚLTIMOS 5 AÑOS.

No aplica

Resumen Hoja de Vida

Apellidos: Huertas Villamizar

Fecha de Nacimiento: 31 /10 /1997

Nombre: Angie Michel

Nacionalidad: Colombiana

Correo electrónico: angiehuertas@usantotomas.edu.co

Documento de identidad: 1022431009

Tel/fax: 7492804

Programa al que pertenece: Psicología

Tipo de vinculación en la propuesta (Tutor, estudiante): Estudiante

TITULOS OBTENIDOS

- Bachiller Academico, 2013, Colegio Mixto Integracion Moderna
- Actualmente cursando el décimo semestre del programa de psicología en la Universidad Santo Tomás, iniciado en el 2014-1.

FORMACIÓN COMPLEMENTARIA

- 2016 - Jornada de Acompañamiento Psicosocial en La Guajira- Colombia, 29 de noviembre al 5 de diciembre, CÁTEDRA LIBRE MARTÍN BARÓ.
- 2018 - Taller Violencia de Género y Restitución de Derechos. FUNDACIÓN ONBOUND, en articulación con la Universidad Santo Tomás, desde la Profundización de Psicología Jurídica.

CURSOS DE CORTA DURACIÓN

- 2018 - ESCUELA DE RITUALES DE REFLEXIVIDAD, Cátedra Libre Martín Baró.

PARTICIPACIÓN EN EVENTOS

- 2014 2, 3, 4, 5 Abril - IV CONGRESO DE PSICOLOGÍA Y RESPONSABILIDAD SOCIAL Perspectivas y Desafíos en Investigación. Participante.
- 2018 03 de Febrero hasta 19 de Mayo, XIII CÁTEDRA COLOMBIANA MERCEDES RODRIGO (Asociación Colombiana de Facultades de Psicología, ASCOFAPSI). Participante

Anexo b. Preguntas orientadoras

| |
|--|
| Identidad Cultural |
| <p>¿Hace cuánto que está viviendo en la ciudad Bogotá?</p> <p>¿Qué motivos lo hicieron migrar a usted o sus familiares de su lugar de procedencia?</p> <p>¿De qué manera la agrupación Beso de Negra aporta a su vida?</p> <p>¿De qué manera el bullerengue/Trad. oral ha aportado a su identidad personal y a su identidad como grupo?</p> <p>¿Qué significado tiene la música para usted?</p> |
| Prácticas Colectivas |
| <p>¿Cuál es la inspiración de la composición de las letras?</p> <p>¿En qué situaciones o momentos realizan las rondas?</p> <p>¿Qué aspectos del baile son relevantes para la comprensión del bullerengue?</p> <p>¿Qué aspectos preservan de su cultura?</p> <p>¿Qué significado tiene la música para usted?</p> <p>¿Cómo se sustenta la tradición oral?</p> <p>¿Cuál es el propósito de la tradición oral en su comunidad?</p> <p>¿Percibe diferencias en la manera que se transmite la oralidad?</p> <p>¿Existen narraciones tradicionales que hagan parte de su manera de comprender y vivir el mundo y la cotidianidad?</p> |
| Resistencia |
| <p>¿Que comprende como resistencia?</p> <p>¿Considera que a través del canto Resiste? Si es así ¿Ante que Resiste?</p> <p>¿De qué estrategias se valen para gestionar el colectivo?</p> <p>¿Cómo llegó o conoció el Colectivo?</p> |

Anexo c. Transcripción Escenario 1

| | | |
|--|----|--|
| <p>Escenario 1. Fecha: 4 de Agosto del 2019 Participantes: P1, P2, P4,P6, P7, P9,P10, P11 Investigadores: A1 Michel Huertas, A2 Mateo Ovalle Técnica Utilizada: Grupos focales “Guion preguntas orientadoras ver anexos” Duración: 51 min 01 seg Temática: Identidad Cultural</p> | | |
| I1 | A1 | <p>Bueno , como bien ya todos saben, con Mateo estamos realizando una investigación para la universidad, de la facultad de psicología, que tiene ..que se titula “Procesos de resistencia para la conservación de la identidad Afro Colombiana a través de la tradición oral. De antemano primero agradecerles a todos por abrimos las puertas aquí de su casa, de su corazoncito y darnos la oportunidad de conocerlos y sumergirnos en este mundo de la música.</p> <p>La dinámica será, teo lanzará una pregunta, la idea es que vayan participando, alzando la mano para que no se desorganice el grupo.</p> |
| I2 | A2 | <p>En ese orden de ideas la primera pregunta que quiero hacerle a todos y cada uno de ustedes es <i>¿Por qué es importante el bullerengue para ustedes?, ¿Qué significa, el bullerengue para ustedes?</i> En sus vidas, como comunidad, como grupo como personas ¿qué significa? Quien quiere empezar...</p> |
| I3 | P6 | <p>Pues para mi significa, una terapia para mejorarme como persona, mejorar mi espíritu y encaminarme (S1) encontrar como un espacio, así, en la casa, para mostrar cómo la tradición oral que hay , las costumbres , cosas que de pronto las abuelas no le cuentan a uno , las mamás ,porque en la ciudad cambia mucho, a pesar de tener raíces ancestrales entonces, eso! (S2) pero si , es una terapia muy linda.</p> |
| I4 | A2 | <p>y de esta terapia tan linda , cómo llegaste a esta terapia y cómo descubriste, <i>¿que es una terapia para ti? ¿cómo llegó el bullarengue a tu vida?</i></p> |
| I5 | P6 | <p>Pues llegó, como por una amiga y pues en esos momentos me la pasaba mucho buscando en un lado y en otro como un rumbo y una respuesta para todas esas dudas espirituales que se tienen (S3) y pues así llegó por una amiga , de repente y pues me hizo verlo en realidad, vi que si era una terapia y me ayudó a cambiar muchas cosas de mí , entonces eso me ayudó a compararlo , lo que hacía antes lo que hago y lo que tengo planeado hacer y pues esa balanza es la que me ha hecho pensar que es una terapia para mí.(S4)</p> |
| I6 | A2 | <p>..Muchas gracias ...alguien mas quisiera compartirnos</p> |
| I7 | P7 | <p>Para mí el bullerengue significa una comunicación ,una conexión , un aprendizaje , es el poderme encontrar con esa cultura que me dejaron mis familiares,(S5) que lleva un tiempo ya , que es un origen y que lo hemos llevado como obligado en la familia no tan fuerte como he visto en algunas personas (S6), pero si para mi es algo especial, es algo importante y el encontrarlo de la costa</p> |

| | | |
|-----|----|--|
| | | atlántica para mí fue algo mágico porque me desprendo un poco , así como quiero estar con cosas que son de mi familia , también quiero encontrar mi independencia (S7) , es algo muy personal y el encontrarlo con la parte la costa Atlántica es muy lindo , porque siento que es muy mágico y es como una bola de magia de muchas mezclas de muchas cosas, para mí eso es el bullerengue. (S8) |
| I8 | A2 | ¿ Y cómo es que llegas y te cruzas?, entiendo que empieza por tu familia , ¿cómo llegas independientemente al bullerengue? Como tal la costa Atlántica con el hecho de estar aquí en Bogotá.. |
| I9 | P7 | Por medio de mi maestra, la conocí porque tenemos algunos amigos en común, en especial una amiga y la conocí a ella , empecé un proceso ancestral (S9) ,ella es mi maestra de partería , es mi maestra de bullerengue , es una gran amiga y empecé a conocer un poquito más a fondo, porque tú crees que en tu investigación puedes conocer o puedes aprender , pero cuando ya tienes a tus maestros , vez la importancia de aprender , para mí es muy importante que ella me guíe.(S10) esa guía que ella me da, es mirar la historia, es mirar lo que hay es mirar lo que se ha hecho, entonces, me siento un poco más acompañada (S11) y es muy lindo es una como conexión más profunda que solo el lenguaje , es algo como que está dentro del lenguaje , eso ocurre dentro de proceso de la tradición oral ,el hecho de reconocer lo que es uno en el lenguaje del otro , es algo muy bonito (S12) |
| I10 | A2 |Muchas gracias.....Alguien más que nos quiera compartir? |
| I11 | P2 | Como es la pregunta? |
| I12 | A2 | La pregunta es <i>¿que es bullerengue para usted? Y ¿cómo llegó a su vida?</i> |
| I13 | P2 | El bullerengue como otras manifestaciones culturales precolombinas , afro o indígenas o que tengan una raíz digamos fuera de un contexto occidental , es una manifestación de la identidad cultural propia de las regiones de cada persona (S13), entonces así como el bullarengue hay otras manifestaciones también , pero en este caso digamos tengamos o no tengamos una conexión directa pues todos tenemos ancestro afro (S14) y ese reconocimiento de las raíces de nuestra cultura de nuestra música , pues primero nos aparta o más bien , nos fortalecen en un mercado propio hablando del tema económico (S15) pues a nosotros o particularmente a mí , es difícil que me vendan cosas porque los instrumentos yo los hago , nuestra música nosotros la hacemos y la escuchamos , nuestra comida procuramos hacerla y prepararla nuestra ropa digamos que lejos de tener una mirada en europa o en Estados Unidos (S16), tenemos una mirada en nuestro propio territorio en nuestra propia gente , entonces nuestras necesidades son otras y son precisamente de fortalecer la cultura , de fortalecer nuestros lazos (S17), porque el bullerengue entre otras cosas , es una familia , los grupos son una familia , una familia que pelea , una familia que se ríe , una familia que comparte , una familia que viaja,(S18) para mí el bullerengue soy yo manifestado exteriormente , es muchas cosas que uno tiene adentro y que a través de este lenguaje uno puede hacerse entender, porque es otra lengua es otra comunicación y nos entendemos con códigos que nos han enseñado,(S19) bien sean nuestros maestros , como el maestro Elmer que está acá , con la maestra (Isa) que traen esos códigos . |

| | | |
|-----|----|--|
| | | y nosotros nos apropiamos de esos códigos y hablamos ese lenguaje a través de unos tambores , del canto, del baile y de la música en general .(S20) |
| I14 | P2 | (continua) Yo llegue al bullerengue porque pienso que una persona que no sabe de dónde viene pues es débil , porque entonces se pega a las culturas dominantes o a cualquier cosa que le puedan vender exteriormente (S21),sí, soy un crítico de las cosas prefabricadas, de las cosas enlatadas, de las vainas que son superficiales, porque todo en este mundo se ha vuelto eso , muy superficial. (S22) los estudios son superficiales , entonces está el antropólogo haciendo estudios de los indígenas pero de una manera muy superficial , entonces habla y dice “ ellos allá tiene taparrabo, ellos allá...pero es muy difícil de entender cómo las prácticas, es una cultura , sin ánimo de ofender a ningún antropólogo por supuesto ,(S23) pero inclusive nosotros aquí en beso de negra o en mi caso que yo me crié en la costa , pero vine también gran parte de mi vida a Bogotá y todo ese legado que se me desprendió de mi tierra, estoy tratando de recuperarlo desde que no estoy allá, (S24) entonces es un conector que enlaza , como toda mi cultura de la cual me siento orgulloso, por ejemplo es muy triste que mi sobrina , que el papá es de Valledupar y guajiro inclusive, la mamá de Valledupar el abuelo de Valledupar , la abuela de Magdalena .Cierto? y tiene un acento bien cachaco como el mío, sí?, o mi hermano, esas cosas son tristes porque se va perdiendo un lenguaje , toda una jerga, que así no haga parte de la música , pues hace parte de nuestra cultura y de nuestra vida,(S25) entonces esto , para mí ,todo lo que uno tiene que hacer, es honrar a la gente que quiere y si uno puede hacer algo para que una persona esté mejor y hacerla feliz, lo que sea ,si está dentro de las posibilidades de uno , pues me parece que eso debe ser la vida (S26), en ese orden de ideas , pues yo honro , trato de honrar a mis ancestros , lo que más se pueda, respetar su música, nuestra música y compartirla a todas las personas (S27). |
| I15 | A2 | Muchas gracias, me llama mucho la atención que diga tema de la familia, porque es algo que uno nota cuando llega con ustedes y es muy fácil notar esa conexión de familia que hay que al momento de bailar, de cantar ,se siente , , no crean a nosotros también nos hace sentir algo que no es raro sentir en otros lugares, a mí por mi parte me ha quedado muy difícil conectarme en otros sitios y acá pues a pesar de ser callado , me siento muy bien con ustedes, por eso también gracias por todo lo que nos dice y por tener esta familia tan bonita. Si alguien más quiere continuar por favor, Maestra le agradecería mucho... |
| I16 | P1 | No solo el bullerengue , sino la música raíz de nuestras culturas afrocolombianas , son una manera de leer nuestro pasado , son una manera de seguir en la resistencia ,en la vivencia, en lo que los ancestros pues nos dejaron, que les fue arrebatado (S28) , la música representa un poco de nuestro territorio ancestral , de cuando fuimos sacados , yo creo que lo más perdura en la memoria , es el sonido , si ,el sonido, el sonido del mar , el sonido del aire, incluso las piedras tienen su sonido y todo eso cuenta una historia de la misma tierra,(S29) todo nos va contando , y esas historias cuando se revierten en la garganta de los cantadores , yo a veces cierro los ojos y me transporto mucho y puedo hablar con mis ancestros a través de eso, me puedo comunicar no solo con estas entidades que para mí son sagrados (como mis orishas) sino con mis antepasados, como su canto, su dolor , su alegría , su vivencia, su respirar, (S30)trato de entender cómo el lenguaje que ellos pasaron acogidos a lo único que tenían, que era su espiritualidad y su canto,(S31) por eso fue que yo trate también de seguir por cuando estaba desplazada yo a este territorio, pues yo fui desplazada , digamos que por cuestiones |

| | | |
|-----|----|---|
| | | <p>sociales , mis padres que eran músicos callejeros y artistas callejeros, para ellos no me podían brindar como una estabilidad familiar, entonces me mandaron a estudiar con mis tíos en Cali (S32) y después yo vine aquí a Bogotá a cantar hip hop con mi padre en la calle y fue también encontrarme con una urbanidad y una protesta de alguna manera que también lleva a un sentido muy puro, así fuera gueto pero era un sentir y eso para mi es el bullerengue, es la expresión del gueto , la expresión de resistencia , la expresión de la gente (S33) la expresión de ¿?? Es eso (1441).. teníamos eso en el territorio y a pesar de que fui muy violentada , digamos que la música ha sido parte de mi liberación , si y a pesar de que fui violentada en mi más profundo ser en muchos aspectos , tanto raciales como a nivel físico, emocional y de todo, en el bullerengue pude encontrar un refugio (S34) y no solo en el bullerengue sino en el canto , si , ese canto me acogió y me transformó la película , en un momento donde yo no veía una salida y para mí fue una luz un descanso (S35) un descanso , respirar y poder transmitirlo, para mí es totalmente mágico , porque digamos que buscando esta liberación mía, me encontré con cosas muy lindas en el bullerengue , si , como la antigua espiritualidad afrocolombiana, me encontré con personas maravillosas , con historias, con vivencias, con realidades también muy crudas .. y que a pesar de eso ellos también dentro de su territorio mantienen esto como una expresión magnánima (S36) , cómo lo máximo , porque usted ve en esos festivales y las viejitas que son más viejitas las cantadoras más cantadoras, ustedes las ven allá en un teatro en catre en un colegio y no les vale hongos si comen mal si duermen mal con tal de que ellas puedan ir a cantar (S37), es absoluto para mí mirar ese proceso, como tan desapegado, es un proceso tan desapegado , a ellas como me vale hongo el sistema la plata, las necesidades la violencia y todo lo que pasa alrededor , yo estoy cantando y para mí eso ha tocado mi vida enormemente y es lo que transmito (S38)</p> |
| I17 | A2 | <p>Si Isa, efectivamente cuando tocan eso me quedo sin palabras, así de simple, me hablas también de los que es el bullerengue como una resistencia , no? A una pérdida a un desplazamiento a un ataque que como todos sabemos ha sucedido desde los principios de la historia de este país, eso ha sido un flagelo que nos tiene a nosotros hace mucho tiempo así, con esta tristeza, ¿I quiere decir algo?</p> |
| I18 | P2 | <p>Yo quiero cómo agregar algo que tiene que ver con el tema de la violencia y beso de negra , que muchos de los integrantes los han tenido que sufrir, (S39) pues bueno imagino que no solo acá también, digamos que en este caso puntualmente , casi todos hemos tenido muchas dificultades, no solo en el sentido económico , también en el desplazamiento armado , pero también en el desplazamiento en todos los sentidos donde se pueda ver , inclusive desde las legislaciones, (S40) entonces ahora con el nuevo código de policía , pues uno viene con una tradición afro y va por ejemplo en estos espacios de ensayo , a nosotros nos pueden enviar la policía porque estamos haciendo mucho ruido , entre comillas (S41), (I2; y ha pasado) P2 responde si claro! Muchas veces, de hecho pues mira me vi obligado a abrir un muro para poder ensayar más o menos sin que nos molesten, y hacer como una serie de temas (S42) pero también es como , es quizá hablo desde la rabia y el dolor pero hay una persecución sistemática de callar al negro, (S43) porque tú vas a la plaza central de la muralla de Cartagena y no puedes tocar unos tambores en la calle , así no estás pidiendo plata , entonces uno dice , uno ¿cómo no puede tocar música folclórica en la muralla de Cartagena? Es una cosa absurda , P4 los bares si están ahí con el pico a toda, P2 entonces dice uno , ¿Qué quieren acabar? ¿De verdad si está uno molestando a la gente? (S44) Ensayando de 5 a 8 de la noche será que, que pasara? Entonces surgen un montón de preguntas, que sin entrar a ser prejuicioso, pues de donde viene todo eso? , de dónde viene eso ..De donde son esos costños de donde viene.. Cierto?(1938)</p> |

| | | |
|-----|-----|--|
| I19 | A2 | como esa base regionalista que hay en el sistema y en el gobierno... |
| I20 | P2 | y así mismo , uno también ve , en el boxeo, en cualquier otro escenario , hay que darle duro a ese cachacho , porque hay una rabia infinita, es obvio que los cachacos no tiene la culpa , de eso, que son culturas distintas , pero que legalmente tiene que entrar a compartir,(S45) a compartir muchas cosas , que nosotros por ejemplo , podría decir yo que la única agrupación de bullerengue que hay en Bogotá, es Beso de negra , una frente a todo el desplazamiento y toda la movilización que hay de la costa al interior y no tienen como revivir ni cómo fortalecer su cultura porque no están los escenarios, los escenarios no permiten. (S46) |
| I21 | A2 | Gracias |
| I22 | P11 | Digamos que a pesar de todas esas manifestaciones culturales, afro son marginadas y todo esto que están comentando , yo muchas veces le he comentado a Iván que yo veo como una suerte de espectacularización, por ejemplo el carnaval y esas cosas que es como , mostremos en este momento lo negro y como toda esta cultura y tal y pagamos por eso,(S47) el carnaval de barranquilla , que es lo que yo conozco, entonces paguemos por esto , a mí lo que me gusta de acá es que nadie nos está mirando , esto es nuevo para mí, creo que soy más una espectadora como ustedes , lo único que yo veo es eso, aquí estamos , porque estamos conectados y queremos hacerlo sin mostrarlo a nadie , pues hay unos espacios donde se muestra , pero eso cambia todo porque no es un espectáculo,(S48) como yo conocía lo afro, entonces eso es muy bonito también , es marginado pero al mismo tiempo muéstrame ,muéstrame , como una visión muy antropológica no chévere (S49)como hace Mauricio que si viene acá y se entra en el compartir , yo le decía a Iván el otro día que la música del carnaval me parecía ruidosa ,.. como yo crecí en Barranquilla me lo mostraba “esta es tu cultura” , yo realmente nunca sentí ninguna conexión ,pero llegué acá y esto es otra cosa (S50), inicialmente fue un gusto musical, pero luego uno ve que hay otra cosas detrás , entonces ya lo ves desde otra mirada.. |
| I23 | P2 | Claro y definitivamente el bullerengue es tradición oral, tradición oral de todo lo que pasa en el territorio (S51)y digamos una persona en el interior difícilmente entendería... canta..Revolver ,revolver, revolver ,revuelve, revuelve la mazamorra, entonces dicen, estos manes de que están hablando?, están locos , qué es lo que cantan , entonces uno ..pero ve tu a revolver una mazamorra a 40 ° en la sombra, es que no se puede parar y esa vaina echando burbujas y el calor y usted suda y revuelva o que lo diga el maestro Elmer (S52), entonces es ahí donde uno dice y lo mandan a uno de pelado porque ya las señoras están viejas , entonces vaya y revuelva la mazamorra y solo la puede revolver una sola persona porque si le meten mano dos personas se daña la mazamorra, entonces canta uno esa canción y resulta que esa canción está ligada con otra cosa , que la abuela de pronto infortunadamente murió, entonces vaya a revolver la mazamorra , entonces todo tiene una tradición , un significado , un signo, (S53) que muestra ,que demuestra todo un pasar de muchas generaciones , solo con una palabra y que es muy difícil digamos entender y que nosotros deberíamos ser un poco más comprensivos con ese tema con las personas del interior, porque ellos no entienden,(S54) nosotros somos regionalistas y somos rabones y ustedes no entienden , ustedes no saben tocar y quizás para excusarnos un poco , es una manera de protegernos, de proteger nuestra cultura , pero deberíamos ser más comprensivos ,mostrar y enseñar de qué es lo que se trata beso de negra y que en un futuro esperamos que sea un semillero ,(S55) inclusive que pueda ser una fundación que acoge |

| | | |
|------------|------------|--|
| | | muchas personas para fortalecer la cultura afro caribeña pero también afro pacífico en Bogotá porque no hay muchos..(S56) |
| I24 | A2 | Listo graciasMaestro |
| I25 | P10 | <i>(Contesta)</i> la pregunta qué es el bullerengue?. Primero el bullerengue es un baile cantado, en el cual usted puede expresar sus emociones, ya sea bailando; usted lo expresa bailando, usted está tocando palma y si lo sabe cantar pues lo expresa cantando (S57), el bullerengue en su tiempo fue muy estigmatizado por la iglesia, y hace algunos años, estoy hablando de mi territorio en Maria la baja , llegó un cura Italiano, el cual lo incluyó en sus misas.(S58) las misas , los cánticos en la iglesia los hacían con bullerengue, los Santos , los días de los santos, San Martin de Porres , todos los santos los sacaban con tambores, hace algunos años, San Pablo , corregimiento de Maria la Baja , sacaban los santos con tambores cantándoles bullerengue, tres cuatro grupos uno de palenque , uno de María la baja , y venía otro grupo de cualquier corregimientos por ahí cerca a sacar el grupo y digo que era una forma de tu expresarte (S59), también era una forma de comunicación, si conocen el pechiche ... I2 no señor, (dicen otros); ahí hay uno, P10 el pechiche es un tambor grande , el cual cuando sucedía algo en palenque, moría alguno, eh, se quemó una casa ó había alguna fiesta , ponían el culo del tambor hacia María la baja, con palenques más altos, las montañas están más cerca, María la Baja es plano y los escuchaban y decían , pasó algo en palenque y enviaban el emisario para que fuera avisar que era, (S60) era una forma de comunicación y digo una forma de expresar tus sentimientos , porque se moría alguien le tocaban un bullerengue , cuando nacía un niño le tocaban bullerengue (S61) y todavía algunas personas tiene eso, hace poquito falleció mi mamá y le gustaba, ella bailó bullerengue , le gustaba escuchar bullerengue , se aguantaba los aguaceros en la plaza, escuchando en el festival , pues las amigas me hicieron el homenaje , llevarla con bullerengue de la casa al cementerio.(S62) tu puedes expresar tus emociones, es uno de los cantos que le canta a los animales, a la naturaleza es el canto donde tu puedes si le tienes rabia eh a Ivón , (risas) P10 a a mi? ,P10 si le tienes rabia a Ivón, y tu cantas, se lo puedes decir en el canto, tú vas expresando tus emociones. (S63) |
| I26 | P10 | Y para mi que es? es con lo que he nacido y con lo que he crecido , crecí escuchando bullerengue , nací escuchando bullerengue y aquí estoy haciendo bullerengue.(S64) |
| I27 | A2 | Como ha sido todo ese proceso , Maria la baja , Bogotá , bullerengue, cómo ha sucedido esto cómo lo ha vivido y como lo ha sentido? |
| I28 | P10 | conocí un grupo de bullerengue , que estando en Puerto escondido, un grupo de bullerengue, en el cual estaba incluida nuestra compañera Isa, hacía parte de él, inclusive hacía parte de el (S65)P1 fui fundadora P10 fue la fundadora del grupo, llamado las Bogotanas, P1 no, no. no, yo ahí no estuve P1 uy que boleta, (hombre) eso es toda una confusión (risas) (continua P1) conocí a las bogotanas en puerto escondido , este y ya como que cuando llegué acá , duré seis meses para poder encontrar porque aquí no sabía donde se hacía bullerengue y una mole una cosa tan grande , entonces no sabíamos dónde tocaban , como seis meses (S66) entonces cuando compré teléfono porque tenía un misil , (participante 2) oiga maestro y haciendo un paréntesis , pusieron la luz hace poquito (participante 10) si en palenque si hay luz P4 pero hasta que hora?(hombre) es que electricaribe no sirve para nada pero ..(risas) P2 Porque claro el maestro hablaba de los tambores y la comunicación, |

| | | |
|------------|-----------|--|
| | | también entendiendo que no había luz, no había música , no había gente con equipos de sonido y pickup , hasta hace muy poco , P10 esa era la comunicación de ellos y sigo, y aquí pues me enteré de algunos grupos que hacían rueda en el park way , hasta que una vez en el transmilenio me encontré con Isa, fue que me invitó al grupo, pero en verdad , se viene a hacer bullerengue o lo tratamos de hacer similar al territorio aquí en beso de negra .(S67) |
| I29 | A2 | Muchas gracias. |
| I30 | P1 | Cuando usted me vió con las Bogotanas maestro lo que pasa es que como allá si iban desde la universidad , yo me pegué ahí en ese grupo , (risas) porque yo estaba haciendo mi investigación en ese tiempo , desde la universidad , cuando estaba estudiando , pero nunca fui de ese grupo gracias ,(S68) (risas) |
| I31 | A1 | Siguiendo como con la idea de lo que han aportado, yo quisiera saber , como en la cotidianidad , cada uno como individuo y como colectivo, resisten , si hay algún tipo de accionar para resistir ante una sociedad que trata de cómo visibilizar esas prácticas , de invisibilizar las y así mismo pues no se educa , no se educa tampoco en colegios frente a las raíces que nos debían definir como , pues como colombianos , I2 ... si, como parte de una diversidad. |
| I32 | P2 | Es un tema muy complejo, bien difícil porque pues todos los estados tratan de homogeneizar a las personas porque pues es más difícil de.. digamos de comunicar entonces desde la religión, desde el sistema académico , desde la universalización, como lo que es la educación superior (S69), pues tratan de homogeneizar a la persona, entonces si alguien tiene unos rasgos específicos, se le trata como de una etnia aparte , sí, creo que eso no estaría mal , si se reconociera esa etnia con sus prácticas como algo importante y fundamental para los territorios , que es un poco la pelea que hay,(S70) inclusive desde la población afro, desde la población indígena , con todo el sistema de salud de las mingas, del sispi, que es como toda esa salud diferencial y específica , creo que debemos bueno por ahí seguir por esa línea ,de pelear con nuestras prácticas ,a través del conocimiento de las plantas de los bosques , de la medicina en general ancestral .(S71) este yo estudié cine , estoy terminando teatro y casi que toda mi carrera, no solo el bullerengue ha sido una fuerza, ha sido un impulso, sino ha sido demostrarle a la gente que somos más <i>esto</i> que lo <i>otro</i> que pretenden formarnos, no?, (S66)y ustedes mismo lo han visto, nosotros somos más <i>esto</i>, que lo <i>otro</i> que pretenden mostrarnos en la escuela , es que tu eres <i>esto</i> y es que hay una mirada afuera todo el tiempo y es que todo lo bonito viene de afuera (S72) y es que desde mi parte , desde mis compañeros, las obras de teatro , las realizaciones cinematográficas y porque por ejemplo , porque los griegos y los romanos inclusive que son tan duros y reconocidos , inclusive hoy , porque los tipos tenían clarísima la fuerza que tenía la imagen ,<i>si?</i> (S73)y así mismo , los estados unidos, inclusive Alemania , tuvo clarísimo eso, por eso en este momento son potencias porque a través de la imagen ellos han llegado más que todo Estados Unidos han llegado a todo el mundo y han vendido toda su forma de vida , a través de la imagen , en muchos sentidos , entonces yo he hecho resistencia así, desde el teatro, desde el cine , desde mi quehacer (S74)porque a uno lo define como persona las cosas que hace todos los días , y yo que hago todos los días?, yo escucho bullerengue , yo toco bullerengue, yo hago tambores, cierto? y vivo alrededor de esto , sin desconocer otras prácticas y otras culturas que hay en el país ,inclusive |

| | | |
|-----|----|--|
| | | <p>en el mundo , pero para mí esto es lo que tengo cerca y esto es lo que me representa, entonces lo respeto y espero que las personas lo respeten , también. (S75)</p> |
| I33 | P9 | <p>Quiero hacer ahí un aporte , yo creo que en la parte de la educación , se ha transformado muchísimo , si, aquí en Colombia ya que en los últimos años llegan muchos niños de todas partes de Colombia , entonces ya es una educación pluricultural y se trata de hacerlo sobresalir con su cultura, en las izadas de bandera, en las semanas culturales (S76) y eso se nota en todos los colegios , ya es difícil decir, no!, es netamente de aquí de Bogotá, es difícil, han llegado muchos niños de muchas partes de Colombia, entonces se ha tenido como en cuenta eso, pienso que se está transformando desde ese punto de vista en la educación en Colombia.</p> |
| I34 | P2 | <p>Esa mirada la tienes tu P9... de pronto no te has dado cuenta en ese sentido tan lo que te permea el bullerengue porque tu eres profesora de colegio , inclusive distrital, entonces tu haces tu aporte en el colegio (S77) pero sabes que me decían a mí y a mis hermanas cuando éramos pequeños?de hecho mi mamá fue a pelear a puños con un profesor que le dijo a mi hermana, es que yo no gusto de costeños , por ejemplo.(S78)</p> |
| I35 | P9 | <p>Sí ahí tienes toda la razón se encuentra de todo un poquito</p> |
| I36 | P3 | <p>Ya hablado de ese nivel como maestra hubo un tiempo que me enfermé realmente, porque para mí fue muy catastrófico encontrarme con alumnos más armados que uno mismo , como más saboteadores, como esto como que perdiendo demasiado su arraigo o sus raíz, (S79) eh..... Me enfermaba escuchar una maestra dictar una clase de danza con lo primero que encuentra en la esquina del barrio, que es un reggaetón y eso. (S80)</p> <p>Nada que ver, osea, para mí el mundo diverso es genial!!!! pero también como profe o como maestra también tengo una misión , eso es lo que es el bullerengue en mi vida (S81) y no solo el bullerengue , como lo decía Iza, que hace parte de mí, no quiero estigmatizar la palabra ,pero si, hace parte de esos seres selectos, en mi vida en mi formación en mi encuentro aquí en Bogotá , como encontrarme con un ser que también busca la verdad , se involucra con las raíces y va más allá de lo que nos quieren mostrar o de lo que nos quieren borrar aquí para que seamos globales todos y perdamos cada vez esa esencia (S82), para mí desde el punto de vista a veces en las escuelas y los colegios como que se presta para esas situaciones , yo te lo digo que a mí me enfermó muchísimo, tuve que tomar distancia un poco también , y volver , como volví? Aceptando a mis ancestros. , ellos más que nadie nos lo hablan nos lo dicen en la música , porque la música para ellos fue el legado , donde ellos podían comunicarse (S83), hablar de lo que estaba pasando aquí , allá , nadie les iba a entender su lenguaje, las mujeres tenían esa tarea tan tremenda, porque los hombres estaban como más oprimidos tal vez , por su fuerza porque eran guerreros, porque eran hombres que construían sus hogares, sus casas , su cultura y las mujeres tenían un poco como esa libertad de amamantar de sacar a sus niños (S84), yo estoy hablando de un momento de presión de las mujeres con su legado del canto, le contaban al que está aquí preso , habló de ese momento de esclavitud fuerte , entonces la música ,el canto, para ellos es lo que decía P1,(S85) ósea, para mí fue también fue poder tomar este legado , dejarlo que fuera, porque ya a veces está dentro de nosotros pero está por allá refundido ,perdido , opacado por muchos estigmatización de la sociedad y sus cuentos de globalizar a todos y quitar a cada uno su esencia, (S86) entonces el bullerengue realmente también como que afloja, aplaca y nos hace matronas de</p> |

| | | |
|-----|-----|---|
| | | <p>medicina de cuidar nuestro verbo porque simple , esto es verbo, verbo que quizás para algunos , como P2 nos dice algunas veces, que no tenemos idea del lenguaje que están usando y esa antropología de la que hablas (S87), es profundo ,el trabajo que se hace ,debe de ser más profundo ,el encuentro, encontramos en este espacio, nos aploma y nos acerca más nuestras raíces, podemos sacar un poco también de la casa como el show y el espectáculo (S88) y esa es la cuestión y si, por eso a veces me encuentro porque también estuve un tiempo fuera , ósea , P1 comienza con , yo cogiéndole la cuerda un poco dentro de todo, porque también tengo otras afinidades en las que tengo en las que estoy y que debo de estar , no sé y me reencuentro y vuelvo también al espacio porque uno ya ve demasiado show y espectáculo que uno quiere de verdad centrarse y saber que de donde soy y para donde voy y entender este lenguaje , el legado de nuestros antepasados.(S89)</p> |
| I37 | A2 | Muchas gracias gracias |
| I38 | P10 | <p>cómo puede uno hacer resistencia? mira que hace algunos años yo era director de danza, era el instructor de danza y bullerengue en la casa de cultura, al lado de la casa de la cultura, había una discoteca , así que cuando prendían , yo tenía de 4 a 6 de la tarde , cuando prendían, había mucho trance (electrónica) cuando eso, entonces los niños se me distraen con eso , no prestaban atención.(S90) cómo puede uno hacer resistencia? mira que hace algunos años yo era director de danza, era el instructor de danza y bullerengue en la casa de cultura, al lado de la casa de la cultura, había una discoteca , así que cuando prendían , yo tenía de 4 a 6 de la tarde , cuando prendían, había mucho trance (electrónica) cuando eso, entonces los niños se me distraen con eso , no prestaban atención (S91) para intentar de que suelten mas ya, de que suelten más , yo los calentamientos los hacía con esa música porque sabía que a ellos les gustaba ,les hacia los calentamientos con esa música y yaa ya ya yaaaaaa. y para qué, fueron soltando y soltaron muchísimo , uno le puede hacer mucha resistencia a occidente a toda esa música electrónica que nos tiene invadidos , claro burlemonos de ella también, exacto , osea llega es a música toda electrónica toda tal, pues dígame al niño que caliente y haga muecas y haga gestos (S92) y verá que suelta , P4 ayuda en su expresión y en su corporalidad, (niño) expresión corporal) P10 y así pude algunos niños que después han sido reinas de bullerengue , bailadores de bullerengue y se han mostrado ante el público.(S93)</p> |
| I39 | A2 | me gusta mucho el ejercicio que les presentaste , es como esa idea de explotarlos desde de encontrar lo que tiene ellos también para romper nuestra cultura, no, porque es la cultura de todos.. |
| I40 | P10 | <p>Pues conservarla, esto es un trabajo de conservación, a mí me ha alegrado mucho cuando yo veo a Isabella bailando, porque? Ya estamos sembrando, ya sembramos la semilla y ella es nacida en Bogotá, se está criando acá en Bogotá, ósea , ya Iza le plantó la semilla de del bullerengue y sus expresiones que viene del caribe o vengan del pacífico.(S94) de donde sea, por ejemplo un pacífico cuando escucha un bullerengue lo baila , un caribe cuando escucha un currulao lo baila , ósea, son , que te digo , eh, somos hermanos tanto pacífico como caribe viendo que por ahí pues donde entraron los negros a Colombia ,por el caribe y por el pacífico y si ves un mapa es un país, si tú ves Chocó parte de Antioquia y el caribe que son los que nos separan, lo que nos separa es Antioquia ya , pero Chocó parte de Antioquia y el caribe es un país dentro de Colombia. (S95)</p> |

| | | |
|-----|----|---|
| I41 | A2 | Listo muchas gracias maestro, bueno muchas gracias a todos por hoy eh, como siempre es un placer para nosotros, estar acá con ustedes , escucharlos y sentirnos parte de esto , por ahora podemos dejar así, también porque esto también nos cansa a todos ,, ya los veo a todos echando cabeza, iza esta que se duerme. |
| I42 | P1 | si me gustaría hacer una pequeña observación, es que yo no puedo estar seria en los espacios (risas) me da algo, pero igual todo es resistencia muchachos mientras uno esté aquí tratando de hacerlo eso es resistir (S96)también, yo creo que uno un domingo de enchoche que uno se dedica a la familia que... puede hacer tantas cosas.. porque muchos como el maestro Elmer y mi amiga Nubia trabajan entre semana, tienen sus trabajos fijos y eso... para ellos es muy difícil toda la semana trabajar y sacar un momento de su tiempo y lo sacan..eso es resistencia si a pesar de que uno pueda.. dice ay no que mamera un domingo mejor me quedo arrunchado aquí.. y uno llegar levantarse y venir a compartir con la familia eso es resistencia; (S97) cuando yo veo la cara de mi hija también veo que ella está bailando desde los dos años.. yo le ponía pollerita y ella iba y bailaba, junto con la hija de mi amiga Nubia que están en un proceso desde que eran peladitas.. (S98) y verla crecer aquí con novio (risas) y veo que no solo ha crecido en estatura...en muchas cosas... ya veo en ella una gran bailadora una gran mujer una mujer que en un mañana va a seguir transmitiendo estos saberes.. (S99) porque se cuando uno es joven se da muchas vueltas para llegar al mismo punto y por lo menos yo sembré algo en mi hija y se que cuando yo no este ella seguirá transmitiendo eso y no solo en ella si no en todos los hijos que tengo aquí.. eso es resistencia (S100) |
| I43 | A2 | Gracias.. muchas gracias a todos por compartir sus experiencias el día de hoy. |

Anexo d. Transcripción Escenario 2

| | | |
|---|----|--|
| <p>Escenario 2. Fecha: 4 de Agosto del 2019 Participantes: P1, P2, P3, P5 , P6, P8, P9, P12 Investigadores: I1 Michel Huertas, I2 Mateo Ovalle Técnica Utilizada: Grupos focales “Guion preguntas orientadoras ver anexos” Duración: 51 min 01 seg Temática: Resistencia Cultural y Bullerengue</p> | | |
| I44 | A1 | Como el colectivo Beso de Negra aporta en la vida de cada uno?; Quien quisiera iniciar.. |
| I45 | A2 | Dale tía comienza.. tía. |
| I46 | I1 | Dale Cata. |

| | | |
|-----|----|--|
| I47 | P3 | Miriam: Dale cata para que yo vaya pensando.. qué decir |
| I48 | P6 | El colectivo beso de negra, a mi me aporta amistad, porque en el día día uno siempre está en el trabajo que.. casi uno no habla con mucha gente ni siquiera con la propia familia entonces es como otra familia a quien se le puede contar los problemas eh pedir ayuda y recibirla también eh aprender también. (S101)Ya eso. |
| I49 | A1 | Doña P8 |
| I50 | P8 | Me disculpo yo no escuche la pregunta |
| I51 | A1 | De qué manera Beso de negra aporta en su vida? |
| I52 | P8 | Si yo lo pudiera decir en una sola palabra, pues bienestar da bienestar en todos los sentidos espiritual física emocional (S102) por que realmente contamos como paz en el grupo es diverso también podemos aprender a cultivar eh grandes atributos como la paciencia la tolerancia el aprender a escuchar... (S103) y el ponerse en los zapatos de los demás quizás uno a veces cree que los problemas de uno o lo que uno vive o ha vivido ha sido más grande pero escuchando a otros resulta que hay cosas que superan las dificultades de uno y entonces uno se puede decir ushh no pero venga caramba cómo puedo también apoyar a esta persona (S104) que necesita y nos apoyamos entonces un grupo de apoyo en todo sentido y a través de la música encontramos que hablamos un solo idioma porque la música nos une y nos protege yo diría nos protege de que de malestares cotidianos como a uno le toca vivir cada uno su mundo y aquí encontramos refugio entonces pues creo que vale la pena (S105) |
| I53 | P2 | Este el colectivo para mi creo que es importante porque uno como persona es lo que hace todos los días ósea los seres humanos nos definimos por eso finalmente como.. ósea uno es lo que hace el quehacer ósea yo si yooo me levanto hasta tarde y no hago nada pues soy un flojo si yooo.. me levanto y hago tambores pues soy un constructor de tambores (S106)si yo me levanto y canto pues yo soy un cantante si yo hago hago hago y entre esos de mis quehaceres pues un humano tiene muchas cosas hace muchas cosas se especializa por unas coge por hobbie (S107) otras digamos que es lo que le gusta pero finalmente eso que es lo que le gusta a uno eso es lo que finalmente uno es independientemente de lo que uno practique y eso es lo que le gusta a uno es lo que uno hace o lo que uno busca hacer o uno estudia para entonces no yo quiero ser abogado para viajar válido pues tu quieres ser un viajero entonces todo todas esas cosas en últimas eh define por ejemplo mi vida es que yo me levanto y hago tambores yo me levanto y hago cosas yo me levanto y canto yo me levanto y hago parte de una agrupación como Beso de Negra entonces yo soy un bullerengero por eso es importante.(S108) |

| | | |
|-----|-----|--|
| I54 | A1 | Gracias, Mauricio.. Zaida no te hemos escuchado.. Miriam.. |
| I55 | P1 | Di lo que tu quieras decir.. |
| I56 | P5 | No se que decir.. |
| I57 | P12 | Busca por dentro... |
| I58 | P3 | <p>Beso de negra aporta en mi... hace parte de mi camino de mmm... hace parte de mis proyectos personales también tanto yo se que aquí me encuentro con un grupo es un proyecto grupal (S109) pero también hace parte de mi caminar de mi construir como ser individual no se en mi esencia porque está en ese caminar donde yo descubro mi territorio descubro mis raíces (S110) entonces hace parte de ese conjunto de ese árbol y sus ramas donde esta el palenque también que es otra escuela de formación entonces ehh beso de negra es esa como esa otra escuela (S111) comunidad eh parte también de mi investigación de los procesos de mis preguntas ehh hace parte de esa esencia también que busco por que no muere es inalcanzable (S112) por que somos un universo profundo inagotable entonces hace parte de se suma a mis proyectos personales porque todos van en base a la búsqueda de de la raíz de mi cultura no solo como colombiana sino como ciudadana del mundo (S113) también porque también no solo estar acá y estar acá en Colombia y estar acá en la candelaria belén eh no solamente así porque acá también hemos tenido la oportunidad digo yo recién llegada estaba una chica de como de otro lugar entonces eso permea aunque uno tal vez sienta que de pronto no pero si uno se lleva de sí elementos y cosas pegadas que vienen y se atraviesan sus poros la sangre las venas (S114) la energía entonces donde uno donde vaya uno lleva y trae entonces también lo digo por esa experiencia cuando tu sales vas y llevas te conectas conectas esas raíces conectas a la matriz y entonces beso de negra para mi es como eso día a día me edificó también como mujer con mis compañeras (S115) eh yo creo que todas aquí somos espejo porque yo en la señora P8 me veo también reflejada en que me veo reflejada en esa búsqueda... (S116) imparcial esa búsqueda de que yo ella veo que hace entonces digo tengo moral porque ella para mi va a ser ese espejo interminable esa búsqueda de nuestras raíces cultura ehh veo entonces también a cata en esa búsqueda y entonces somos, nos sumamos más que estamos ehh como.. abriendo la tierra no? pero para conectarnos más con ella (S117) y entonces esos procesos nos hacen estar despierta esa inconsciencia porque nos lleva más a fondo nos lleva más a fondo como al como a... ser más antropólogos con esto a investigar si... como.. cómo de pronto nos centramos en esta raíz en estos aires del bullerengue y que sabemos que de aquí se desprenden otros aires... tres ramas diferentes del mismo entonces tu cuerpo va asimilando ese proceso entonces ehh ver sentir cada cuerpo en su proceso ver cada energía en su proceso ver cada energía de cada una de mis compañeras y compañeros ehh yo entonces me alegro mucho (S118) ver a los hombres que están aquí porque... escucharlos a ellos ese lenguaje de por ejemplo cuando iván habla tan bien y nos expresa como también conocimiento cuando entonces emm se entablan esa relación de conocimiento con isa y eso como eso.....te hace científica de alguna u otra manera científico de... del tu territorio (S119) que es un paquete completo un libro interminable hasta el sol de hoy porque osea mira no mas el ensayo de ahorita y entonces isa nos trae un video (risas) de nuestros nuestros antepasados prácticamente no están tan lejos ósea tenemos el sistema video y la cuestión no están tan lejos (S120) pero pues si no yo no era una niña, ni siquiera creo estaba por ahí en el imaginario de mis padres entonces cómo es ese innato y verdadero el traer en si</p> |

| | | |
|-----|-----|---|
| | | <p>esa herencia entonces yo digo como wow que bonito (S121) no todo el mundo nace para ser doctor cierto... entonces es re lindo como ver.. ver..como se hace escuela, realmente este es un espacio que yo realmente agradezco mucho por que no estas realmente como en la esquina perdiendo el tiempo yyy temas superficiales sino que realmente estás dentro de todo esto tu ser profundo tu ser interior estás inquieto buscando buscando tu raíz... ya (S122)</p> |
| I59 | A2 | Gracias |
| I60 | A1 | Pao Mauricio isa |
| I61 | P1 | Dale dale hermanita |
| I62 | P13 | Ay gracias...Tu lo pensante |
| I63 | P1 | Pero tu lo dijiste |
| I64 | P13 | No pues bullerengue para mi es.. |
| I65 | A1 | No beso de negra |
| I66 | P13 | <p>Beso ehh Por eso llego por beso de negra realmente es una desconexión porque yo ósea era muy rockera muy punkera no tenía ni idea de lo que era (S123) y lo conocí a través de mi hermana y mi hermana me ha hecho crecer ay la amo.. mi hermana (S124)siento que acá todos aquí llegamos no por una coincidencia sino por que cada uno tiene un propósito o algo que sanar(S125)</p> |
| I67 | P12 | una causalidad |

| | | |
|-----|-----|---|
| I68 | P13 | Y una causa también y cuando nosotros cantamos creo que estamos soltando muchas muchas cosas que nos hacen sentir libres a cada uno de alguna manera diferente pero que se siente cada vez que cantamos bailamos aplaudimos o saludamos al cantaor cantaora o al tamborero o a las tres entonces para mi eso es una desconexión bonita que te hace olvidar de muchas cosas que pasan allá afuera y eso es bonito.(S126) |
| I69 | A1 | A eso quería llegar...en cierto punto todos están acá por.. todavía no conozco la razón por la que cada uno llegó aquí a Beso de negra, pero digamos en cierto punto pues llegamos cada uno en nuestra individualidad con nuestras experiencias con un pasado beso de negra ha sido como un sanador de esas dolencias que cada uno pues.. ha experimentado o vivido en cierto punto? |
| I70 | P12 | Yo las vez pasada... la pregunta que hicieron la vez pasada la medite no dije nada, pero es un poco... sirve pa contestar ahorita está y sirve específicamente para beso de negra como bullerengue..para el bullerengue y para beso de negra como colectivo de bullerengue y es.. el bullerengue es.. ehh como he dicho yo.. SRMR [Solidaridad, Ritual, Medicina y Resistencia] (S127) solidaridad es un espacio donde encontré una solidaridad así pues.. impresionante... que hoy en día no se ve en la sociedad colombiana que es difícil a veces incluso en las familias de sangre uno tener ese nivel de solidaridad ritual que es importante (S128) al ser humano le hace falta el universo simbólico y si, tu puedes tener tus creencias católicas cristianas que se yo... pero realmente esta vibración ancestral que da esa.. ese sonido del tambor que es orgánico y que es como el latir del corazón el llamado que se hace como a la tierra (S129) y toda esa dinámica de relaciones es como.. como un momento de ritual donde se crea como la sociedad y se reordenada de cierta manera tú ... tú te ordenas hay también dentro de eso entonces esa r segunda viene de ritual (S130) a nivel ritual m... medicina que lo había enfatizado por ahí con alguien es muy terapéutico ósea yo en lugar de estar de estar con un tecito debajo de las cobijas solo en mi casa prefiero venir acá porque se que el pasarme por los tambores pasarme por el ritual pasarme por toda la energía que se mueve me va ayudar a salir de las dolencias tanto del cuerpo como del alma (S131) y la otra R es de resistencia ósea estamos digamos que.. eso lo vi un poco de primera mano en puerto... puerto escondido.. porque el bullerengue representaba como a esa gente que no es la gente dominante.(S132) si ... la gente dominante abanderaba otras cosas abanderaba lo paisa abanderaba ...de hecho se apoderaron de los sonidos de las bandas de viento para ponerlas ahí en contraposición a lo que estaba ocurriendo que era el bullerengue (S133) entonces el bullerengue para mi también es resistencia.. resistencia con todos estos procesos... es hacer resistencia con todos los temas de corrupción de este país (S134) con el.. y cuando una baila uno conjura eso uno piensa en santa tierra santa madre santo cielo trae unos gobernantes buenos o permítenos tener fuerza e intelecto ... y palabra para poder seguir haciéndole, para hacer contrapeso a todas esas cosas que.. que.. que nos obliga hacer resistencia que nos tienen ehh troquelados.. agazapados (S135) y particularmente.. Beso después de un camino a mi a mi como P12 después de un camino que he recorrido por el lado de la cultura por medio de mi carrera, inclinado a esto que era la danza como ritual como trabajo del cuerpo y del movimiento (S136) y el arte importantísimo para la sociedad clave.. intente acercarme mucho y siempre me parecieron todos los colectivos y los músicos y la gente muy pedante.. si tu no estabas ahí como de cabeza si y cuando yo encontré a Beso de negra me parecieron totalmente lo opuesto a eso y hubo una expresión de abrazos abiertos y de cómo de acogerte y eso me pareció como brutal a mi para sentirme parte de esto y para sentirse orgullosamente comprometido con el colectivo.(S137) |

| | | |
|-----|----|---|
| I71 | A2 | Bueno.. muchas gracias. |
| I72 | A1 | Zaida tu digamos.. tu teniendo a tu mama que también es maestra y es cantadora como ha sido esa experiencia.. como tu has logrado apropiar esas cosas a tu vida.. las recibiste porque te nació recibirlas.. quisiera que nos contaran un poco más.. |
| I73 | P5 | Pues.. el bullerengue llego a mi vida pues es que cuando yo era chiquita tenia como unos 3 años yo empecé en un grupo de gaitas y tambores que se llamaba tambores de mis ancestros(S138), para ese entonces mi mamá creo que hasta ahora estaba desarrollando beso de negra, estaba en el desarrollo de beso de negra, entonces yo bailaba en ese grupo y.. yo me acuerdo que pues.. yo me la pasaba ensayando cumbia y mi mama de un momento a otro me puso a ensayar bullerengue porque yo iba hacer parte de beso de negra, (S139) entonces yo me acuerdo que ella me ponía a ensayar todos los días ahí con mi faldita [risas] y entonces me decía no y me explicaba porqué las mujeres ponen las manos acá porque las ponen acá (S140) y.. entonces... pues el bullerengue me ha ayudado a crecer de muchas formas me ha ayudado a crecer como persona ehh por que yo pues... aquí la mayoría de personas a mi me han visto crecer (S141) yo he estado aquí desde chiquita me han inculcado varias cosas por ejemplo mi mama que es mi mejor amiga... yo a ella le cuento todo siempre ella me ha ayudado a desarrollarme como afrodescendiente (S142) me ha ayudado a desarrollarme como en la cultura musical que lleva mi familia.. y pues aquí cada uno de esos.. mi tia jeje también me ha ayudado a desarrollarme musicalmente.. como persona también (S143) (risas) y ya eso es. |
| I74 | A1 | Digamos tu por ser la más chiquita y por esta en este proceso de escolarización que has notado digamos ehh a diferencia... de otras.. digamos en tu colegio a diferencia de otras personas que pues obviamente no están como en esta búsqueda constante de saber de dónde vienen si no que están un poco mas gobernados de la cultura.. ósea como de ese contraste.. ósea tu sabiendo y teniendo ese conocimiento.. |
| I75 | P5 | Pues a mi.. el año pasado me paso algo que pues.. nuestro profesor de danzas nos puso a bailar bullerengue y realmente eso no era bullerengue parecía más cumbia.. entonces pues.. el hacia como unos pasos que no eran.. entonces yo dije que sabía bailar bullerengue entonces me puso a dirigir la clase.. de ahí a una amiga mía le intereso.. ella comenzó a buscar videos.. entonces comenzamos a practicar (S144) en la casa de ella pero luego ella se fue del colegio. |
| I76 | A2 | Pero bueno igual muy bonito porque lo compartes.. eso es la tradición oral pura paaa |
| I77 | P5 | Si claro para que más personas se interesen en el bullerengue.(S145) |
| I78 | P1 | Yo creo que Zaida sufre lo mismo que yo que cuando me ponen en entrevista yo como que digo hombre con hombre mujer con mujer y en el sentido contrario (risas) me atortolo |

| | | |
|-----|-----|--|
| I79 | A1 | Isa digamos así como para enfatizar un poco en lo de Beso de negra, cuéntanos de dónde surge la idea, como que propositivo con que objetivo se fundó se creó beso de negra.. |
| I80 | P1 | <p>Bueno.. me toca hablar un poco del recorrido mío del bullerengue entonces.. para que entiendan un poco porque lo hice.. en el año de 199....(risas).. no pues cuando yo estaba en la universidad mmm pertenecía a un grupo que se llama black panthers.. que pues.. muchas de nuestras consignas era la lucha de los afrodescendientes aquí en Bogotá y la lucha por sus derechos y la segregación racial que vivíamos nosotros como estudiantes afro dentro de las universidades..(S146) entonces de ese movimiento black panthers Bogotá.. ehh pues yo me hacía mucho a la música del pacífico porque mi abuela y mis tías y mis tíos cantan música del pacífico entonces un día nos pusieron a buscar nuestra raíz musical en un ejercicio que estábamos haciendo pero no de la universidad..sino a nivel colectivo que fue una mujer allá muy poderosa (S147) que se llamaba...ya murió bueno ella era cantante de currulao no me acuerdo como se llama.. y ella nos preguntó.. ustedes saben de dónde vienen.. ustedes saben realmente de dónde vienen... nosotros sabemos que venimos del África por nuestro color.. pero ustedes saben realmente de qué familia vienen.. que hacia su familia.. cual es su territorio (S148) y en medio pues hablando del territorio y la apropiación del territorio siendo mi padre un rapero y yo grafitera.. y creciendo con otras cosas.... pues yo me auto cuestioné (S149) porque también una parte de mi vida viví con mi abuela y con todas estas culturas tradicionales y con.. pues crecí viendo a mi abuela ser partera.. a mi familia curandera santera brujas..si... entonces para mi.. para mi fue como.. como un reto aprender quién era mi familia.. (S150) entonces fui y le hice la pregunta a mi abuela.. abuela en su infinita sabiduría dígame quién era su abuela.. de donde venía de donde viene su cantar más que todo porque mi abuela tuvo 23 hijos entonces ella me dijo.. mi abuela.. haa no mi bisabuela.. mi bisabuela no era del pacífico era de un pueblo llamado magangué y ella no cantaba currulaos..(S151) pues es la primera vez que yo escuchaba de la música del atlántico obviamente yo los había visto había visto los gaiteros pero realmente no me interesaba porque para mi ellos no eran negros.(S152) si.. digamos que uno de muchacho a veces es muy radical con sus pensamientos y cree que porque uno porta un color eso te hace.. te hace de alguna manera diferente.. realmente no somos tan distintos.(S153) entonces.. ehh mi abuela y le dije cómo así que no cantaba currulao abuela.. que cantaba.. ella cantó una vaina que se llamaba creo bullaranga bullerengue y eso que es.. no una música muy parecida a esta y cuando ella pues no encontró qué fue lo que ella me conto porque yo no se ni quien era su mamá..uno como era chiquito eso dijo mi abuela.. pues no le pregunté más...pero ella me decía que era una música muy parecida pero nunca la escuche realmente cantando esto.. en ese momento en la nacional habían unos cursos de la música del caribe gratis.. (S154)ahora los cobran..jaja.. en ese momento eran gratis.. y me acerque yo al profesor Orlando Yepes que es gaitero de San Jacinto uno de los gaiteros.. creo que es de la tercera generación.. tercera generación...bueno..realmente no se como se maneja mucho eso..</p> |
| I81 | P12 | esa Dinastía.. |
| I82 | P1 | <p>esas dinastías.. entonces yo le dije le pregunté.. Hola pues..ya lo había visto..me gustaría estar en su clase me gustaría indagar más de esta música pero me gustaría saber que es Bullerengue.. y me dijo tu no sabes que es bullerengue.. y yo dije no señor..me presento a toto la momposina me dijo ella canta bullerengue pero hay unas que son muy bullerengueras más.. entonces me empezó a mostrar a Irene Martínez a Petrona Martínez a la Niña Emilia.. me explicaba mucho que eso era bullerengue.(S155). yo dije será que mi abuela..pero entonces a mi la gaita me gustaba mucho pero me parece tan indígena</p> |

| | | |
|-----|-----|--|
| | | <p>porque el origen de la gaita es muy indígena..si.. yo realmente nunca me identifique con la gaita(S156) yo le dije pero pero.. tampoco lo que hace Irene Martínez ni la niña me mueve osea me mueve pero es muy gozadera.. no es como el pacífico que es una vaina espiritual.. además porque lo pacífico es muy ritual.(S157). por ejemplo en los arroyos se hace un altar se le va se le canta al santo y es una ceremonia muy parecida a la ceremonia yoruba.(S158). entonces ehh cuando me dijo no ve mira hay unos bullerengues de otras zonas que.. pero yo realmente no lo había escuchado por Córdoba hay un municipio que se llama puerto escondido..entonces me fui a buscar con un grupo ehh que iba a ir a un parche de bullerengue..(S159) pues indagando el que busca encuentra.. y ese parche era William sarmiento con otra gente.. que se iba y anexos a ellos había un grupo de mujeres de gaita que introducían también en su repertorio bullerengue (S160) y se llamaba la bogotana.. entonces cuándo fue la Bogotá a puerto.. pues ellas fueron a dar una muestra de gaita en el festival de bullerengue.. pero también introdujeron un bullerengue.. y fue cuando me acerque al bullerengue masomenos en el 2002 creo.. ya ni me acuerdo y cuando yo escuche el bullerengue y vi toda la gente afro cantar bullerengue.. uyyy algo a mi aquí me hizo Click....en el corazoncito fue como un gen que se me despertó. (S161). que además nunca se me había despertado.. y para mi eso fue una conexión así como uy qué es esto.. y más que empece hablar con un maestro y fui... con el maestro y el maestro me empezaba hablar a la orilla del mar muchas historias del bullerengue y de su magia y un día empezó a llorar asi tan sentidamente y yo maestro qué es lo que le pasa maestro... me dijo isa estoy tan enamorado del golpe de un bullerengue.. y yo me quede como ahhh uno se puede enamorar de una canción como asi.(S162) Si Pero yo en ese momento no sentía mucho que era lo que él me quería dar y expresar.. y el me dio mucho se llama Fredy Suárez entonces él empezó a mostrarme y cuando yo vine de Bogotá con todo eso.. conocí a chico que se llama Juan Sebastián Rojas que él en ese momento estudiaba antropología y que estábamos en mi misma clase de gaitas y tambores y yo le propuse a él que era con el que más me hablaba..</p> |
| I83 | P12 | <p>un compañero mío de la universidad de pronto ahí una serie de cosas que se tejen ahí..</p> |
| I84 | P1 | <p>y le dije Juancho yo quiero aprender del bullerengue porque yo descubrí una vaina del bullerengue muy áspera y me dijo.. no jodas.. yo también estoy estudiando algo de bullerengue.(S163).yo le dije oiga yyyy usted que... usted que es tamborero de aquí de gaita ayúdeme a cantar bullerengue yo quiero cantar bullerengue.. el me dijo listo ensayemos.. yo le dije oiga pero pues llamemos a otros que le interese el bullerengue.. y el convocó una parte yo convoque la otra y se formó un grupo que se llamaba la rueda.(S164). en ese momento pasó muchos años después y yo me abrí del grupo porque estaba enferma.. y volví a Bogotá ya la rueda era otra cosa.. entonces yo dije no.. entonces me hago mi otro grupo de bullerengue.(S165) pero entonces cuando a mi me paso algo bien especial.. algún día se los contare.. con el bullerengue que me hizo entender que el bullerengue no era un ritmo musical sino todo una ritualidad alrededor de la espiritualidad afro.. eso a mi me impactó y yo dije tengo que hacer un grupo de bullerengue encaminado a eso y deje de ver al bullerengue como un aire musical..(S166)lo deje de ver como un aire musical y empecé a comprender muchas cosas del bullerengue que antes no y se hizo parte de una investigación mía para yo sacar mi libro.. que quería sacar un libro de.. acerca del bullerengue.. pero entre más ahondaba y buscaba ya menos quería hacer el libro porque es un conocimiento que considero no debe ser tan abierto que debe ser un poco más cerrado por la salvaguarda del derecho propio de las comunidades si.. (S167)entonces.. en ese momento pues hice el grupo beso de negra en el 2007.. empezamos a cantar con beso de negra y ya en el 2008 se plantó realmente como un grupo y éramos realmente una colectividad.. estaba Miriam</p> |

| | | |
|------------|------------|--|
| | | <p>en ese momento.. enseñabamos en su casa(S168) empezamos a cantar a cantar y a cantar.. éramos un grupo que no habían bailadores.. nos enfrentamos aquí a muchos problemas.. con el masculino frente al tambor porque aquí los grupos de danza de ballet clásico y folclórico.. decían que.. argumentaban que el bullerengue era un baile exclusivo de la mujer entonces nosotras bailábamos solas al tambor.. nosotras no le bailábamos o no encontrábamos bailadores.. aunque sabíamos que eso lo bailaban los hombres..(S169)</p> |
| I85 | P12 | <p>Porque es más a los hombres les enseñaron también que en el ballet folclórico y eso.. que el ballet solo lo bailaban las mujeres..nos enseñaron..</p> |

| | | |
|-----|----|---|
| I86 | P1 | <p>Entonces empezamos a darle darle y poco a poco empecé también a descubrir una parte espiritual tratando de buscar lo espiritual de bullerengue también me encontré con lo yoruba entonces yo dije no esto tengo que aprender lo yoruba tengo que aprender estos rituales para poder descubrir lo de bullerengue y empecé también con una espiritualidad interna (S170) yo dije no pero esto no puede ser así..porque.. porque el bullerengue también tiene que tener una ritualidad propia y empecé como a mirar y hondary a ritualizar y a buscar gente que quisiera también estar en eso.. muy respetuosamente..si.. muy respetuosamente.. que quisieran tomar su afrodescendencia.. porque es que la afrodescendencia no parte no parte de un color de piel porque aquí en Colombia todos tenemos una parte de cada uno.. (S171) en sí, si ustedes se ponen a mirar mi genealogía yo tengo hasta oriental porque mi abuelo es filipino.. nací negra por cosas del destino.. entonces me di cuenta que la afrodescendencia no parte de un color de piel si no también de un estado y de reclamar un .. de reclamar una cultura (S172)de decirme ombè... yo soy afrodescendiente y quiero ser salvaguarda de estas costumbres.. entonces empecé a decir beso de negra no puede ser un grupo musical.. tiene que decir algo más..(S173)entonces empezamos.. empecé a direccionar más como para que fuera algo donde las gentes que emigran por cuestiones sociales por cuestiones políticas de desplazamiento por problemas financieros que llegaban aquí a las ciudades de los territorios bullegurengueros (S174) que beso de negra se convirtiera en un oasis como en un refugio de su cultura si.. para que ellos pudieran danzar bailar cantar y también los que pudiéramos estar aquí que no fuéramos del territorio.. pudiéramos impregnarse de esas cosas del territorio salvaguardando las cosas viejas, no digo que rescatándolas.. porque esto ya esto ya está rescatado hace tiempo.. lo que nosotros necesitamos es mantener..(S175) para mí eso es Beso de negra una familia.. pero no la escoge porque Dios se la da sino el eterno le da a uno su familia.. pero beso de negra si es una familia que uno ha escogido y yo me siento tan bien y todos son tan especiales y los amo con sus diferencias con sus errores con sus virtudes (S176)porque yo también soy humana.. uno a veces idealiza a los maestros uno los endiosa y resulta que los maestros son humanos que también están en un camino de aprendizaje entonces cada uno que está aquí sé que ama con mis errores con mi virtudes que me tienen paciencia a pesar de que soy chocha también porque tengo mis chocheces pero se que me aceptan tal cual soy y puedo ser...(S177) en este espacio, un espacio de medicina..si.. yo veo los ojos a Oralia y a mi.. yo la amo infinitamente.. porque es una mujer llena de sabiduría.. que se desconecto un poco de sus costumbres dado que está en estos territorios ajenos a lo que ella tenía.. pero esto es una reconexión..(S178) también veo a mis hijos que están aprendiendo eso.. me enorgullece que Miriam este otra vez acá porque Miriam es una persona que empezó conmigo desde los comienzos.. y mira que está también acá.. y sigue acá..porque el buen hijo vuelve a casa (S179) cada uno todos y cada uno son..y eso me ha servido a mi como proceso de conexión única espiritual medicinal emocional.. una familia que no pienso dejar.. eso es.(S180)</p> |
| I87 | A1 | Gracias |

| | Agost | | | | Sept | | | | Oct | | | | Nov | | | | Feb | | | | Mar | | | | Abril | | | | May | | | | Jun | | | | Agost | | | | Sep | | | |
|--|-------|---|---|---|------|---|---|---|-----|---|---|---|-----|---|---|---|-----|---|---|---|-----|---|---|---|-------|---|---|---|-----|---|---|---|-----|---|---|---|-------|---|---|---|-----|---|---|---|
| Actividades/ Meses- Semanas | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1. Selección del tema | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. Delimitacion del tema | | | | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. Preguntas de investigacion | | | | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. Objetivos | | | | | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. Justificacion | | | | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. Hipotesis | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. Diseño de investigacion | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8. Delimitacion de la poblacion | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. Familiarizacion con la poblacion | | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. Participacion de ensayos (Asistencial) | | | | | | | | | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | |
| 11. Aplicación de tecnicas para la recoleccion de informacion. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 12. Sistematizacion de la informacio. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ■ | ■ | | |

Anexo f. Cronograma

Anexo g. Matriz de sistematización de la información

| Categorías | Subcategorías | Segmentos | Interpretación Semántica | Interpretación General |
|---------------------------|-----------------------|--|--|--|
| Identidad Cultural | <i>Redes de apoyo</i> | <p>E1-I5-S3-P6: “Pues llegó, como por una amiga y pues en esos momentos me la pasaba mucho buscando en un lado y en otro como un rumbo y una respuesta para todas esas dudas espirituales que se tienen”</p> <p>E1-I9-S9-P7: “Por medio de mi maestra, la conocí porque tenemos algunos amigos en común, en especial una amiga y la conocí a ella , empecé un proceso ancestral”</p> <p>E2-I84-S163-P1: “ el me dio mucho se llama Fredy Suárez entonces él empezó a mostrarme y cuando yo vine de Bogotá con todo eso.. conocí a chico que se llama Juan Sebastián Rojas que él en ese momento estudiaba antropología y que estábamos en mi misma clase de gaitas y tambores y yo le propuse a él que era con el que más me hablaba.. le dije Juancho yo quiero aprender del bullerengue porque yo descubrí una vaina del bullerengue muy</p> | <p>Amistad: Los integrantes de Beso de Negra expresan que una de las primeras redes que les lleva al bullerengue son las amistades que ya hacen parte de la agrupación o presentan un interés al respecto de sus raíces culturales, a partir de estas relaciones se configura el comienzo de procesos ancestrales basados en el aprendizaje y la guía de los maestros, a su vez estas dinámicas permiten la generación de nuevos vínculos que permiten ampliar las redes de apoyo de la agrupación.</p> <p>Valores: Los integrantes del grupo refieren que a partir de los vínculos construidos y afianzados dentro del colectivo ha surgido la posibilidad de acoplar valores humanos como la tolerancia y la paciencia, a su diario vivir. Ejemplifican un sentir de solidaridad y empatía con sus</p> | <p>En lo que respecta a la categoría <i>redes de apoyo</i>, los integrantes de Beso de negra refieren que a través de los vínculos con otros han tenido su acercamiento al Bullerengue y a la agrupación en sí. Indican que los primeros vínculos que los llevaron a conocer el Bullerengue son los familiares, manteniendo la práctica de la tradición oral y transmitiendo su sentido ancestral. Por otra parte algunos integrantes refieren que las amistades generadas en su cotidianidad o en festivales musicales como el de Puerto escondido, Córdoba les han invitado a reconectarse con el bullerengue a través de Beso de Negra, generando un impacto en su construcción identitaria pues el bullerengue más allá de un ritmo musical provee una conexión con la ancestralidad acompañada del reconocimiento de la historia personal y familiar, de la historia negra, de la conexión con el territorio y los otros promoviendo la</p> |

| | | | | |
|--|--|---|--|---|
| | | <p>áspera y me dijo.. no jodas.. yo también estoy estudiando algo de bullerengue”</p> <p>E2-I86-S174-P1: “ empecé a direccionar más como para que fuera algo donde las gentes que emigran por cuestiones sociales por cuestiones políticas de desplazamiento por problemas financieros que llegaban aquí a las ciudades de los territorios bullegurengueros”</p> <p>E1-I9-S11-P7: “esa guía que ella me da, es mirar la historia, es mirar lo que hay es mirar lo que se ha hecho, entonces, me siento un poco más acompañada”</p> <p>E2-I52-S103-P8: “ realmente contamos como paz en el grupo es diverso también podemos aprender a cultivar eh grandes atributos como la paciencia la tolerancia el aprender a escuchar...”</p> <p>E2-I52-S104-P8: “ el ponerse en los zapatos de los demás quizás uno a veces cree que los problemas de uno o lo que uno vive o ha vivido ha sido más grande pero</p> | <p>compañeros expresando además que la profundidad de estos sentimientos está ligada a la memoria e historia de los pueblos afro.</p> <p>Vínculo familiar: Los participantes dan gran valor a la familia, expresan que desde una edad temprana los vínculos familiares han sido parte vital para su construcción identitaria como afro y han hecho parte del proceso de aprendizaje que les ha guiado al bullerengue, a sus raíces ancestrales fuera de los territorios de origen.</p> <p>Territorio: Los participantes expresan que el desplazamiento y la migración de sus territorios originarios les ha traído a centros urbanos como Bogotá donde por medio de redes de apoyo han llegado a Beso de Negra. También Refieren a Puerto Escondido, Córdoba como uno de los puntos de encuentro de agrupaciones bullerengues, siendo este relevante</p> | <p>colectividad y solidaridad entre compañeros.</p> |
|--|--|---|--|---|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>escuchando a otros resulta que hay cosas que superan las dificultades de uno y entonces uno se puede decir ushh no pero venga caramba cómo puedo también apoyar a esta persona”</p> <p>E2-I58-S117-P3:“esa búsqueda de nuestras raíces cultura ehh veo entonces también a cata en esa búsqueda y entonces somos, nos sumamos más que estamos ehh como.. abriendo la tierra no? pero para conectarnos más con ella”</p> <p>E2-I58-S117</p> <p>E1-I14-S26-P2:“para mí ,todo lo que uno tiene que hacer, es honrar a la gente que quiere y si uno puede hacer algo para que una persona esté mejor y hacerla feliz, lo que sea ,si está dentro de las posibilidades de uno , pues me parece que eso debe ser la vida”</p> <p>E2-I66-S124-P13: “lo conocí a través de mi hermana y mi hermana me ha hecho crecer ay la amo.. mi hermana”</p> | <p>al momento de crear, ampliar y fortalecer las redes de apoyo.</p> | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>E2-I73-S142-P5: “desde chiquita me han inculcado varias cosas por ejemplo mi mama que es mi mejor amiga... yo a ella le cuento todo siempre ella me ha ayudado a desarrollarme como afrodescendiente”</p> <p>E1-I16- S32-P1: “por eso fue que yo trate también de seguir por cuando estaba desplazada yo a este territorio, pues yo fui desplazada , digamos que por cuestiones sociales , mis padres que eran músicos callejeros y artistas callejeros, para ellos no me podían brindar como una estabilidad familiar, entonces me mandaron a estudiar con mis tíos en Cali”</p> <p>E1-I28-S65-P10: “<i>Cómo ha sido todo ese proceso , Maria la baja , Bogotá , bullerengue, cómo ha sucedido esto cómo lo ha vivido y como lo ha sentido?conocí un grupo de bullerengue , que estando en Puerto escondido, un grupo de bullerengue, en el cual estaba incluida nuestra compañera Isa, hacía parte de él, inclusive hacía parte de el</i>”</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | E1-I28-S66-P10: “conocí a las bogotanas en puerto escondido , este y ya como que cuando llegué acá , duré seis meses para poder encontrar porque aquí no sabía donde se hacía bullerengue y una mole una cosa tan grande , entonces no sabíamos dónde tocaban , como seis meses” | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|-------------------------------------|--|---|---|
| | <p><i>Preservación cultural</i></p> | <p>E1-I14-S24-P2: “pero inclusive nosotros aquí en beso de negra o en mi caso que yo me crié en la costa , pero vine también gran parte de mi vida a Bogotá y todo ese legado que se me desprendió de mi tierra, estoy tratando de recuperarlo desde que no estoy allá”</p> <p>E1-I40-S94-P10: “Pues conservarla, esto es un trabajo de conservación, a mí me ha alegrado mucho cuando yo veo a Isabella bailando, porque? Ya estamos sembrando, ya sembramos la semilla y ella es nacida en Bogotá, se está criando acá en Bogotá , ósea , ya Iza le plantó la semilla de del bullerengue y sus expresiones que viene del caribe o vengan del pacífico”</p> <p>E1-I28-S67-P10:“me enteré de algunos grupos que hacían rueda en el park way , hasta que una vez en el transmilenio me encontré con Isa, fue que me invitó al grupo, pero en verdad , se viene a hacer bullerengue o lo tratamos de hacer</p> | <p>Conservar: Los participantes hacen énfasis en la conservación del legado que han aprendido en los territorios de origen pues la distancia no solo es física, también se expresa la lejanía de lo cultural, por ello el bullerengue les ha permitido traer ese legado a la ciudad de Bogotá y compartirlo con las nueva generaciones manteniendo la intencionalidad de la tradición oral Afro buscando que la práctica sea lo más cercana posible a esa raíz cultural de los ancestros.</p> <p>Expresan que Beso de negra no es solamente la implementación del ritmo musical, su intención como grupo es traer al presente y a Bogotá los saberes que han adquirido con sus mayores y que les hacen reconocerse como afro.</p> <p>Enseñar: Llama la atención que el bullerengue también permite que los participantes se identifiquen como maestros, apropiándose de las formas de educar compartiendo el conocimiento, buscando siempre</p> | <p>En lo que respecta a la <i>preservación cultural</i> los integrantes coinciden en que es un elemento esencial de la identidad Afro, explican que la conservación de las prácticas, de las tradiciones y de la palabra de los ancestros es vital ya que los conecta con el territorio y con su identidad, es así que mantienen la práctica de la oralidad en su sentido más puro, buscando enseñar a las nuevas generaciones el significado profundo de lo que es el Bullerengue, convirtiéndose en maestros de la tradición oral, pero sin dejar de sentirse como aprendices pues reconocen en el bullerengue un proceso de constante aprendizaje de lo ancestral, de lo afro y de sí mismos como colectivo y como individuos.</p> |
|--|-------------------------------------|--|---|---|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>similar al territorio aquí en beso de negra”</p> <p>E2-I86-S173-P1: “yo soy afrodescendiente y quiero ser salvaguarda de estas costumbres.. entonces empecé a decir beso de negra no puede ser un grupo musical.. tiene que decir algo más”</p> <p>E2-I84-S167-P1: “empecé a comprender muchas cosas del bullerengue que antes no y se hizo parte de una investigación mía para yo sacar mi libro.. que quería sacar un libro de.. acerca del bullerengue..pero entre más ahondaba y buscaba ya menos quería hacer el libro porque es un conocimiento que considero no debe ser tan abierto que debe ser un poco más cerrado por la salvaguarda del derecho propio de las comunidades si..”</p> <p>E1-I13-S19-P2: “para mí el bullerengue soy yo manifestado exteriormente , es muchas cosas que uno tiene adentro y que a través de este lenguaje uno puede hacerse entender, porque es otra lengua es otra comunicación y nos</p> | <p>mantener el método ancestral de la oralidad Afro, siendo Beso de Negra una fuente de saberes sobre el bullerengue y las tradiciones originadas en los primeros palenque.</p> <p>Nuevas generaciones: Varios de los integrantes de Beso de Negra han recibido los saberes ancestrales de familiares mayores y así mismo han tomado la tarea de enseñar la tradición y costumbres ligadas al bullerengue, tanto en su nivel práctico como a nivel espiritual e identitario a sus hijos y sobrinos quienes desde temprana edad se apropian de los conocimientos aprendidos y adoptan una postura de aprendices que asumen también la responsabilidad de mantener vivo el legado con las generaciones futuras.</p> | |
|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>entendemos con códigos que nos han enseñado”</p> <p>E1-I23-S51-P2: “Claro y definitivamente el bullerengue es tradición oral, tradición oral de todo lo que pasa en el territorio”</p> <p>E2-I58- S111-P3: “ hace parte de ese conjunto de ese árbol y sus ramas donde esta el palenque también que es otra escuela de formación entonces ehh beso de negra es esa como esa otra escuela”</p> <p>E1-I42-S99-P1: “ veo que no solo ha crecido en estatura...en muchas cosas... ya veo en ella una gran bailadora una gran mujer una mujer que en un mañana va a seguir transmitiendo estos saberes”</p> <p>E1-I42-S100-P1: “se cuando uno es joven se da muchas vueltas para llegar al mismo punto y por lo menos yo sembré algo en mi hija y se que cuando yo no este ella seguirá transmitiendo eso y no solo en ella si no en todos los hijos que tengo aquí.. eso es resistencia”</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>E2-I73-S138-P5: “el bullerengue llego a mi vida pues es que cuando yo era chiquita tenia como unos 3 años yo empecé en un grupo de gaitas y tambores que se llamaba tambores de mis ancestros”</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|-----------------------------------|---|--|--|
| | <p><i>Reconocimiento Afro</i></p> | <p>E1-I7-S7-P7: “para mi es algo especial, es algo importante y el encontrarlo de la costa atlántica para mí fue algo mágico porque me desprendo un poco , así como quiero estar con cosas que son de mi familia , también quiero encontrar mi independencia”</p> <p>E1-I13-S15-P2: “ese reconocimiento de las raíces de nuestra cultura de nuestra música , pues primero nos aparta o más bien , nos fortalecen en un mercado propio hablando del tema económico”</p> <p>E2-I58- S113-P3: “somos un universo profundo inagotable entonces hace parte <i>de</i> se suma a mis proyectos personales porque todos van en base a la búsqueda de de la raíz de mi cultura no solo como colombiana sino como ciudadana del mundo”</p> <p>E1-I22-S50-P11: “ yo le decía a Iván el otro día que la música del carnaval me parecía ruidosa ,.. como yo crecí en Barranquilla me lo mostraba “esta es tu cultura” , yo realmente nunca sentí ninguna</p> | <p>Raíces culturales: para los integrantes de Beso de negra, la aceptación de su cultura, de su historia, les permite una conexión individual y ancestral, que como exponen tiene dos efectos, el sentirse lejos de la sociedad y próximos a su cultura, en cuanto a que captan las riquezas que tienen. A muchos de ellos en la historia que relatan les han dado a conocer las tradiciones de la cultura negra desde el lado de la espectacularización, centrada en festejos, aluden la poca conexión que sentían ante esta perspectiva de la cultura, pero cuando exponen la llegada acá situándose en el contexto bogotano inmersos en la agrupación beso de negra, exponen que es otra cosa, un sentir y una visión totalmente diferente, con la que se sienten más cercanos ,haciendo explícito como pueden entender el legado que les dejaron sus ancestros, costumbres cargadas de luchas y orgullo Afro. Aceptar sus raíces culturales para ellos va más allá de un color de piel, se trata de reclamar una cultura donde se esté.</p> | <p>En cuanto a la subcategoría de Reconocimiento Afro como constructo identitario se evidencia que los integrantes de Beso de negra se reconocen como afrodescendientes; esto ha sido un proceso transversal en el tiempo, en el cual los integrantes se han sumergido en una investigación tanto empírica como teórica respecto a sus orígenes y raíces culturales, lejos de sus lugares de origen y emprendiendo viajes hacia ellos, tienen la intención de visualizar esta tarea difícil, pues han atravesado por situaciones socio políticas como, el desplazamiento que ha permeado su historia e identidad. Hacen explícito que la movilización hacia centros urbanos del país, tiene como efecto la pérdida del lenguaje y así mismo la educación no apunta a instruir a los ciudadanos sobre sus raíces culturales u orígenes, lo que conlleva a un deterioro identitario. El espacio que genera beso de negra, como exponen, ha sido vital para el reconocimiento pues los ha acercado con sus raíces ancestrales y les ha permitido reclamar su cultura en un territorio que es ajeno a ellos.</p> |
|--|-----------------------------------|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|--|--|---|
| | | <p>conexión ,pero llegué acá y esto es otra cosa”</p> <p>E2-I80-S148-P1: “y ella nos preguntó.. ustedes saben de dónde vienen.. ustedes saben realmente de dónde vienen... nosotros sabemos que venimos del África por nuestro color.. pero ustedes saben realmente de qué familia vienen.. que hacia su familia.. cual es su territorio”</p> <p>E2-I58-S110-P3: “hace parte de mi caminar de mi construir como ser individual no se en mi esencia porque está en ese caminar donde yo descubro mi territorio descubro mis raíces”</p> <p>E1-I36-S83-P3: “ yo te lo digo que a mí me enfermó muchísimo, tuve que tomar distancia un poco también , y volver , como volví? Aceptando a mis ancestros. , ellos más que nadie nos lo hablan nos lo dicen en la música , porque la música para ellos fue el legado , donde ellos podían comunicarse”</p> <p>E1-I36-S89-P3: “no sé y me reencuentro y vuelvo también al</p> | <p>_____</p> <p>Acciones: las acciones son fundamentales en los miembros de la agrupación, éstas determinan y dan paso al reconocerse como Afro o bullerengero, sin desconocer la existencia de otras prácticas, se definen así porque día a día sus acciones se dirigen a la creación de tambores, al tocar bullerengue, de hecho viven económicamente entorno a él y por ello se definen como tal, exponen que aun teniendo esa práctica tan arraigada, no irrespetarían otra y esperan lo mismo de parte de los demás. En sus diferentes quehaceres los participantes comparten su cultura, aluden que pueden verse permeados de ella, pero aun así la replican con el fin de aportar, de dar a conocer aquellas raíces de donde provenimos todos, sintiéndose empoderados en conocimiento frente a su cultura han tenido la potestad de corregir visiones de personas que conciben el bullerengue de manera equivocada.</p> | <p>Además en sus acciones revelan como día a día a través de ellas se definen como bullerengeros y se reconocen como Afrodescendientes. El bullerengue como práctica colectiva ha revitalizado a los integrantes de Beso negra, pues más allá de concebirlo como aire musical, gira entorno a una ritualidad que forja la identidad y los conecta con sus raíces culturales, fortaleciéndose y apoderándose de ello, es así como los integrantes se definen a través del bullerengue pues los ancla con su cultura.</p> |
|--|--|--|--|---|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>espacio porque uno ya ve demasiado show y espectáculo que uno quiere de verdad centrarse y saber que de donde soy y para donde voy y entender este lenguaje , el legado de nuestros antepasados.”</p> <p>E2-I58-S114-P3“ no solo estar acá y estar acá en Colombia y estar acá en la candelaria belén eh no solamente así porque acá también hemos tenido la oportunidad digo yo recién llegada estaba una chica de como de otro lugar entonces eso permea aunque uno tal vez sienta que de pronto no pero si uno se lleva de sí elementos y cosas pegadas que vienen y se atraviesan sus poros la sangre las venas”.</p> <p>E1-I9-S12-P7: “es una como conexión más profunda que solo el lenguaje , es algo como que está dentro del lenguaje , eso ocurre dentro de proceso de la tradición oral ,el hecho de reconocer lo que es uno en el lenguaje del otro , es algo muy bonito”</p> <p>E2-I58- S115-P3: “ donde vaya uno lleva y trae entonces también</p> | <p style="text-align: center;">—————</p> <p>Investigación: todo proceso de reconocimiento lleva consigo una investigación tanto individual como grupal, es por ello que los participantes aluden la importancia de buscar y de sumergirse en sus raíces ancestrales, para así definirse y reconocerse; pues han atravesado por situaciones sociales, entre ellas el desplazamiento de sus centros de origen y resaltan que al llegar a la ciudad traen consigo sentimientos que aún guardan de aquella movilización y que permean su historia. Dando paso a un descubrimiento tanto individual como cultural, que los ha conducido al bullerengue, exponen que al acercarse a esta expresión musical y oral, “un gen se despertó” aludiendo a que algo estaba dormido en ellos, algo que no habían contemplado, encontrándose con personas que compartieron historias y los</p> | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|---|--|
| | | <p>lo digo por esa experiencia cuando tu sales vas y llevas te conectas conectas esas raíces conectas a la matriz y entonces beso de negra para mi es como eso día a día me edificó también como mujer con mis compañeras “</p> <p>E2-I86-S172-P1: “si ustedes se ponen a mirar mi genealogía yo tengo hasta oriental porque mi abuelo es filipino.. nací negra por cosas del destino.. entonces me di cuenta que la afrodescendencia no parte de un color de piel si no también de un estado y de reclamar un .. de reclamar una cultura”</p> <p>E2-I80-S149-P1: “ustedes saben realmente de qué familia vienen.. que hacia su familia.. cual es su territorio.. en medio pues hablando del territorio y la apropiación del territorio siendo mi padre un rapero y yo grafitera.. y creciendo con otras cosas..... pues yo me auto cuestiono”</p> <p>E1-134-S75- P2: “uno lo define como persona las cosas que hace todos los días , y yo que hago</p> | <p>acercaron tanto a su cultura como a su afrodescendencia.</p> <hr/> <p>Ritual: Los participantes han creado una cosmovisión del bullerengue centrada en la ritualidad, más allá de ser un aire musical, a través de él han podido tomar su afrodescendencia.</p> <hr/> <p>Pérdida de la identidad: Los integrantes de beso de negra resaltan como el residir en la ciudad el lenguaje se modifica, un lenguaje que define tanto la cultura Afro como la vida misma. De igual manera en sus áreas de conocimiento una de ellas la docencia hacen explícito como dentro de las instituciones académicas los valores y raíces culturales se pierden, pues en la transmisión de saberes no se encuentran sus orígenes por ende los estudiantes no se definen y se reconocen desde allí.</p> <hr/> | |
|--|--|---|---|--|

| | | | | |
|--|--|---|---|--|
| | | <p>todos los días?, yo escucho bullerengue , yo toco bullerengue, yo hago tambores, cierto? y vivo alrededor de esto, , sin desconocer otras prácticas y otras culturas que hay en el país ,inclusive en el mundo , pero para mí esto es lo que tengo cerca y esto es lo que me representa, entonces lo respeto y espero que las personas lo respeten , también.”</p> <p>E2-I53-S107-P2: “yo me levanto y canto pues yo soy un cantante si yo hago hago hago y entre esos de mis quehaceres pues un humano tiene muchas cosas hace muchas cosas se especializa por unas coge por hobby”</p> <p>E2-I53- S106-P2: “Este el colectivo para mi creo que es importante porque uno como persona es lo que hace todos los días ósea los seres humanos nos definimos por eso finalmente. Ósea uno es lo que hace el quehacer ósea yo si yooo me levanto hasta tarde y no hago nada pues soy un flojo si yooo.. me</p> | <p>Bullerengue como referente identitario:</p> <p>Así como los participantes aluden a la pérdida de identidad también reconocen en el Bullerengue una fuerza que les ayuda a preservar la identidad Afro. Expresan que el bullerengue ha hecho parte de sus vidas y les permite encontrarse con su ancestralidad, orígenes y su historia como afrodescendientes, acoplado en su propia construcción identitaria valores propios de la práctica del Bullerengue ejemplo de esto es la resistencia la cual es constitutiva de estas prácticas pues históricamente y en la actualidad ha sido una parte inherente de su postura identitaria como Afros en Bogotá.</p> | |
|--|--|---|---|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>levanto y hago tambores pues soy un constructor de tambores”</p> <p>E1-I34-S7-P2:“Esa mirada la tienes tu P9...de pronto no te has dado cuenta en ese sentido tan lo que te permea el bullerengue porque tu eres profesora de colegio , inclusive distrital, entonces tu haces tu aporte en el colegio”</p> <p>E2-I75-S144-P5: “nuestro profesor de danzas nos puso a bailar bullerengue y realmente eso no era bullerengue parecía más cumbia. Entonces pues.. el hacia como unos pasos que no eran. Entonces yo dije que sabía bailar bullerengue entonces me puso a dirigir la clase.. de ahí a una amiga mía le intereso.. ella comenzó a buscar videos.. entonces comenzamos a practicar”</p> <p>E2-I58-S112-P3: “parte también de mi investigación de los procesos de mis preguntas ehh hace parte de esa esencia también que busco por que no muere es inalcanzable”</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>E2-I82-S159-P1: “Entonces ehh cuando me dijo no ve mira hay unos bullerengues de otras zonas que.. pero yo realmente no lo había escuchado por Córdoba hay un municipio que se llama puerto escondido. Entonces me fui a buscar con un grupo ehh que iba a ir a un parche de bullerengue”</p> <p>E2-I82-S160-P1: “indagando el que busca encuentra.. y ese parche era William sarmiento con otra gente.. que se iba y anexos a ellos había un grupo de mujeres de gaita que introducían también en su repertorio bullerengue”</p> <p>E2-I80-S150-P1: “una parte de mi vida viví con mi abuela y con todas estas culturas tradicionales y con.. pues crecí viendo a mi abuela ser partera.. a mi familia curandera santera brujas. Si... entonces para mi.. para mi fue como.. como un reto aprender quién era mi familia.”</p> <p>E2-I80-S151-P1: “entonces fui y le hice la pregunta a mi abuela... abuela en su infinita sabiduría dígame quién era su abuela.. de</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>donde venía de donde viene su cantar más que todo porque mi abuela tuvo 23 hijos entonces ella me dijo.. mi abuela.. haa no mi bisabuela.. mi bisabuela no era del pacífico era de un pueblo llamado magangué y ella no cantaba currulaos.”</p> <p>E2-I80-S154-P1: “ella me decía que era una música muy parecida pero nunca la escuche realmente cantando esto.. en ese momento en la nacional habían unos cursos de la música del caribe gratis”</p> <p>E2-I86-S170-P1“Tratando de buscar lo espiritual de bullerengue también me encontré con lo yoruba entonces yo dije no esto tengo que aprender lo yoruba tengo que aprender estos rituales para poder descubrir lo de bullerengue y empecé también con una espiritualidad interna”</p> <p>E2-I82-S155-P1: “me gustaría estar en su clase me gustaría indagar más de esta música pero me gustaría saber que es Bullerengue.. y me dijo tu no sabes que es bullerengue.. y yo dije no</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>señor..me presentó a toto la momposina me dijo ella canta bullerengue pero hay unas que son muy bullerengueras más.. entonces me empezó a mostrar a Irene Martínez a Petrona Martínez a la Niña Emilia.. me explicaba mucho que eso era bullerengue.”</p> <p>E2-I58-S116-P3: “yo creo que todas aquí somos espejo porque yo en la señora P8 me veo también reflejada en que me veo reflejada en esa búsqueda”</p> <p>E2-I82-S161-P1: “ cuando me acerque al bullerengue masomenos en el 2002 creo.. ya ni me acuerdo y cuando yo escuche el bullerengue y vi toda la gente afro cantar bullerengue.. uyyy algo a mi aquí me hizo Click.....en el corazoncito fue como un gen que se me despertó”</p> <p>E2-I82-S162-P1: “ para mi eso fue una conexión así como uy qué es esto.. y más que empece hablar con un maestro y fui... con el maestro y el maestro me empezaba hablar a la orilla del mar muchas historias del bullerengue y de su</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | <p>magia y un día empezó a llorar así tan sentidamente y yo maestro qué es lo que le pasa maestro... me dijo isa estoy tan enamorado del golpe de un bullerengue.. y yo me quede como ahhh uno se puede enamorar de una canción como así”</p> <p>E2-I70-S129-P12: “ al ser humano le hace falta el universo simbólico y si, tu puedes tener tus creencias católicas cristianas que se yo... pero realmente esta vibración ancestral que da esa.. ese sonido del tambor que es orgánico y que es como el latir del corazón el llamado que se hace como a la tierra”</p> <p>E2-I84-S166-P1: “ mi me paso algo bien especial.. algún día se los contare.. con el bullerengue que me hizo entender que el bullerengue no era un ritmo musical sino todo una ritualidad alrededor de la espiritualidad afro..a mi me impactó y yo dije tengo que hacer un grupo de bullerengue encaminado a eso y</p> | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | <p>deje de ver al bullerengue como un aire musical”</p> <p>E2-I86-S171-P1: “el bullerengue también tiene que tener una ritualidad propia y empecé como a mirar y hondar y a ritualizar y a buscar gente que quisiera también estar en eso.. muy respetuosamente..si.. muy respetuosamente.. que quisieran tomar su afrodescendencia..porque es que la afrodescendencia no parte no parte de un color de piel porque aquí en Colombia todos tenemos una parte de cada uno”</p> <p>E2-I70-S136-P12:“Beso después de un camino a mi a mi como P12 después de un camino que he recorrido por el lado de la cultura por medio de mi carrera, inclinado a esto que era la danza como ritual como trabajo del cuerpo y del movimiento”</p> <p>E1-I14-S25-P2: “entonces es un conector que enlaza , como toda mi cultura de la cual me siento orgulloso, por ejemplo es muy</p> | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | <p>triste que mi sobrina , que el papá es de Valledupar y guajiro inclusive, la mamá de Valledupar el abuelo de Valledupar , la abuela de Magdalena ..Cierto? y tiene un acento bien cachaco como el mío, sí?, o mi hermano, esas cosas son tristes porque se va perdiendo un lenguaje , toda una jerga, que así no haga parte de la música , pues hace parte de nuestra cultura y de nuestra vida”</p> <p>E1-I36-S79-P3: “como maestra hubo un tiempo que me enfermé realmente, porque para mi fue muy catastrófico encontrarme con alumnos más armados que uno mismo , como más sabotadores, como esto como que perdiendo demasiado su arraigo o sus raíz”</p> <p>E1-I36-S80-P3: “Me enfermaba escuchar una maestra dictar una clase de danza con lo primero que encuentra en la esquina del barrio, que es un reggaetón y eso”</p> <p>E1-I36-S82-P3“en mi vida en mi formación en mi encuentro aquí en Bogotá , como encontrarme con un ser que también busca la verdad ,</p> | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | <p>se involucra con las raíces y va más allá de lo que nos quieren mostrar o de lo que nos quieren borrar aquí para que seamos globales todos y perdamos cada vez esa esencia”</p> <p>E1-I22-S47-P11: “yo veo como una suerte de espectacularización, por ejemplo el carnaval y esas cosas que es como , mostremos en este momento lo negro y como toda esta cultura y tal y pagamos por eso”</p> <p>E1-I22-S49-P11: “como yo conocía lo afro, entonces eso es muy bonito también , es marginado pero al mismo tiempo muéstrame ,muéstrame , como una visión muy antropológica no chévere”</p> <p>E1-I26-S64-P10: “es con lo que he nacido y con lo que he crecido , crecí escuchando bullerengue , nací escuchando bullerengue y aquí estoy haciendo bullerengue”</p> <p>E1- I7- S5-P7: “Para mí el bullerengue significa una comunicación ,una conexión , un</p> | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>aprendizaje , es el poderme encontrar con esa cultura que me dejaron mis familiares”</p> <p>E1-I7-S8-P7: “como una bola de magia de muchas mezclas de muchas cosas, para mí eso es el bullerengue”</p> <p>E1-I13-S13-P2: “El bullerengue como otras manifestaciones culturales precolombinas , afro o indígenas o que tengan una raíz digamos fuera de un contexto occidental , es una manifestación de la identidad cultural propia de las regiones de cada persona”</p> <p>E1-I13-S14-P2: “así como el bullarengue hay otras manifestaciones también , pero en este caso digamos tengamos o no tengamos una conexión directa pues todos tenemos ancestro afro”</p> <p>E1-I16-S29-P1“La música representa un poco de nuestro territorio ancestral , de cuando fuimos sacados , yo creo que lo más perdura en la memoria , es el sonido , si ,el sonido, el sonido del mar , el sonido del aire,</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|-------------------------------|---|---|---|
| | | <p>incluso las piedras tienen su sonido y todo eso cuenta una historia de la misma tierra”</p> <p>E1-I36-S87-P3“el bullerengue realmente también como que afloja, aplaca y nos hace matronas de medicina de cuidar nuestro verbo porque simple , esto es verbo, verbo que quizás para algunos , como P2 nos dice algunas veces, que no tenemos idea del lenguaje que están usando y esa antropología de la que habla”</p> <p>E2-I70-S127-P12: “bullerengue es.. ehh como he dicho yo.. SRMR [Solidaridad, Ritual, Medicina y Resistencia]”</p> | | |
| | <i>Pertenencia a un grupo</i> | <p>E2-I73-S141-P5: “el bullerengue me ha ayudado a crecer de muchas formas me ha ayudado a crecer como persona ehh por que yo pues... aquí la mayoría de personas a mi me han visto crecer”</p> <p>E2-I73-S143-P2: “me ha ayudado a desarrollarme como en la cultura musical que lleva mi familia.. y pues aquí cada uno de esos..mi tia jeje también me ha ayudado a</p> | <p>Crecimiento: el bullerengue el cual se practica dentro de la agrupación Beso de negra, exponen los participantes los ha ayudado a crecer de manera personal y desarrollarse en el campo musical.</p> <p>—</p> <p>Familia: para los participantes, la agrupación más allá de ser un</p> | <p>La pertenencia a un grupo como se denota en el marco teórico del presente estudio, es fundamental para la construcción de la identidad social, esto se plasma en los relatos que comparten los integrantes, pues han construido un significado alterno de lo que se entiende a la pertenencia a un grupo, connotando el mismo como un lazo familiar, pues en Beso de negra encontraron una solidaridad</p> |

| | | | | |
|--|--|--|--|---|
| | | <p>desarrollarme musicalmente.. como persona también”</p> <p>E2-I86-S177-P1: “yo también soy humana.. uno a veces idealiza a los maestros uno los endiosa y resulta que los maestros son humanos que también están en un camino de aprendizaje entonces cada uno que está aquí sé que ama con mis errores con mi virtudes que me tienen paciencia a pesar de que soy chocha también porque tengo mis chochece pero se que me aceptan tal cual soy y puedo ser”</p> <p>E1-I7-S6-P7: “es un origen y que lo hemos llevado como obligado en la familia no tan fuerte como he visto en algunas personas”</p> <p>E1-I13-S18-P2: “el bullerengue entre otras cosas , es una familia , los grupos son una familia , una familia que pelea , una familia que se ríe , una familia que comparte , una familia que viaja”</p> <p>E2-I48-S101-P6: “El colectivo beso de negra, a mi me aporta</p> | <p>grupo, se ha convertido en una familia para los integrantes, considerándolos parte esencial en donde pueden encontrar una ayuda y brindarla también. Por tal razón se evidencian sentimientos de hermandad, solidaridad aun sin tener un vínculo sanguíneo, exponen como ha sido todo un camino a esa ancestralidad pues comparten una cultura y una tradición.</p> | <p>que incluso en su familia de sangre no existe, para ellos la familia se acepta con errores y virtudes, reconocen ese espacio como un lugar donde han podido crecer y evolucionar tanto personalmente como musicalmente, cabe resaltar que dentro de la agrupación existen lazos familiares sanguíneos, varios de ellos llevan años por ende han podido notar aquel crecimiento, así mismo todos comparten un mismo objetivo, el cual va enfocado en buscar sus raíces, mantener su cultura, sintiéndose así orgullosos de pertenecer a Beso de negra, pues este los forja en varios aspectos de su vida.</p> |
|--|--|--|--|---|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | <p>amistad, porque en el día día uno siempre está en el trabajo que.. casi uno no habla con mucha gente ni siquiera con la propia familia entonces es como otra familia a quien se le puede contar los problemas eh pedir ayuda y recibirla también eh aprender también”</p> <p>E2-I70-S128-P12: “es un espacio donde encontré una solidaridad así pues.. impresionante... que hoy en día no se ve en la sociedad colombiana que es difícil a veces incluso en las familias de sangre uno tener ese nivel de solidaridad ritual que es importante”</p> <p>E2-I86-S176-P1: “para mi eso es Beso de negra una familia.. pero no la escoge porque Dios se la da sino el eterno le da a uno su familia.. pero beso de negra si es una familia que uno ha escogido y yo me siento tan bien y todos son tan especiales y los amo con sus diferencias con sus errores con sus virtudes”</p> <p>E2-I86-S179-P1 “veo a mis hijos que están aprendiendo eso.. me</p> | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|--------------------------|--|--|--|
| | | <p>enorgullece que P3 este otra vez acá porque Miriam es una persona que empezó conmigo desde los comienzos..y mira que está también acá.. y sigue acá..porque el buen hijo vuelve a casa”</p> <p>E2-I86-S180-P1: “cada uno todos y cada uno son..y eso me ha servido a mi como proceso de conexión única espiritual medicinal emocional.. una familia que no pienso dejar.. eso es.”</p> | | |
| | <i>Interculturalidad</i> | <p>E1-I23-S55-P2: “nosotros somos regionalistas y somos rabones y ustedes no entienden , ustedes no saben tocar y quizás para excusarnos un poco , es una manera de protegernos, de proteger nuestra cultura , pero deberíamos ser más comprensivos ,mostrar y enseñar de qué es lo que se trata beso de negra y que en un futuro esperamos que sea un semillero”</p> <p>E1-I34-S78-P2: “ sabes que me decían a mí y a mis hermanas cuando éramos pequeños?de hecho mi mamá fue a pelear a puños con</p> | <p>Regionalismo como mecanismo de defensa cultural: Los participantes del colectivo alegan que el regionalismo se ha convertido en una actitud que tiene la intención de diferenciarse y de proteger la cultura afro, además es una respuesta ante episodios de discriminación vividos en la ciudad de Bogotá, no obstante indican que esta forma regionalista de actuar también proviene de la cultura de la costa pues afirman que el discurso regionalista permea las disputas entre “cachacos” y “costeños” aludiendo incluso a la</p> | <p>En lo que respecta a la categoría de <i>interculturalidad</i> los participantes refieren que diferenciarse, distanciarse o separarse del otro por medio de un discurso regionalista se ha convertido en una forma de protección, de resguardo ante la intrusión y mal interpretación de prácticas culturales como el Bullerengue, además alegan que esta actitud también proviene de una influencia cultural de discriminación entre regiones de la cual se reconocen como afectados y perpetuadores dentro del círculo regionalista de cultura colombiana.</p> |

| | | | | |
|--|--|---|---|--|
| | | <p>un profesor que le dijo a mi hermana, es que yo no gusto de costeños , por ejemplo”</p> <p>E1-I18-S45-P1 “uno también ve , en el boxeo, en cualquier otro escenario , hay que darle duro a ese cachacho , porque hay una rabia infinita, es obvio que los cachacos no tiene la culpa , de eso, que son culturas distintas , pero que legalmente tiene que entrar a compartir”</p> <p>E1-I23-S54-P2: “demuestra todo un pasar de muchas generaciones , solo con una palabra y que es muy difícil digamos entender y que nosotros deberíamos ser un poco más comprensivos con ese tema con las personas del interior, porque ellos no entienden”</p> <p>E1-I30-S68-P1: “Cuando usted me vió con las Bogotanas maestro lo que pasa es que como allá si iban desde la universidad , yo me pegué ahí en ese grupo , (risas) porque yo estaba haciendo mi investigación en ese tiempo , desde la universidad , cuando estaba</p> | <p>falta de conocimiento sobre el otro como fuente de esta actitud.</p> <p>—</p> <p>Diferencia en la práctica: Los integrantes de Beso de Negra expresan la intención de separarse de prácticas que buscan asemejarse al bullerengue pero que no lo conciben con las características primordiales que provienen del territorio y los ancestros, expresan que existen variantes del Bullerengue que se alejan de lo ritual y intentar fusionarse con elementos de otras culturas pierden el sentido ancestral que debe tener el Bullerengue.</p> <p>—</p> <p>Unidad: Por otra parte varios integrantes del grupo aluden a que el bullerengue cuenta con un componente de universalidad que le permite ser reconocido entre culturas de diferentes territorios además aluden a que las formas de pensamiento van cambiando con los años y la experiencia lo que les permite pensarse actitudes radicales que pudieron tener en el pasado.</p> | <p>Por otra parte reconocen al Bullerengue como un ritmo que logra generar emociones y reconocimiento con personas de todas las regiones es por ello que también logran ser críticos antes las actitudes regionalistas pues transmitir los saberes ancestrales ligados al Bullerengue y la tradición Afro es la misión y proyección de la agrupación</p> |
|--|--|---|---|--|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | <p>estudiando , pero nunca fui de ese grupo gracias”</p> <p>E2-I80-S152-P1: “ es la primera vez que yo escuchaba de la música del atlántico obviamente yo los había visto había visto los gaiteros pero realmente no me interesaba porque para mi ellos no eran negros”</p> <p>E2-I82-S156-P1: “ a mi la gaita me gustaba mucho pero me parece tan indígena porque el origen de la gaita es muy indígena..si.. yo realmente nunca me identifique con la gaita”</p> <p>E2-I82-S157-P1: “tampoco lo que hace Irene Martínez ni la niña me mueve osea me mueve pero es muy gozadera.. no es como el pacífico que es una vaina espiritual.. además porque lo pacífico es muy ritual</p> <p>E1-I40-S95-P10: “un pacífico cuando escucha un bullerengue lo baila , un caribe cuando escucha un currulao lo baila , ósea, son , que te digo , eh, somos hermanos tanto pacifico como caribe ... si tú</p> | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|--------------------|-----------------------|--|---|---|
| | | <p>ves Chocó parte de Antioquia y el caribe que son los que nos separan, lo que nos separa es Antioquia ya , pero Chocó parte de Antioquia y el caribe es un país dentro de Colombia”</p> <p>E2-I80-S153-P1: “digamos que uno de muchacho a veces es muy radical con sus pensamientos y cree que porque uno porta un color eso te hace.. te hace de alguna manera diferente.. realmente no somos tan distintos”</p> | | |
| Resistencia | <i>Homogenización</i> | <p>E1-I14-S21-P2: “Yo llegue al bullerengue porque pienso que una persona que no sabe de dónde viene pues es débil , porque entonces se pega a las culturas dominantes o a cualquier cosa que le puedan vender exteriormente”</p> <p>E1-I14-S22-P2: “sí, soy un crítico de las cosas prefabricadas, delas cosas enlatadas, de las vainas que son superficiales, porque todo en este mundo se ha vuelto eso , muy superficial”</p> <p>E1-I14-S23-P2: “los estudios son superficiales , entonces está el</p> | <p>Culturas dominantes: Para los integrantes de Beso de negra conocer y aceptar sus raíces afrodescendientes es una tarea indispensable, pues si no se realiza, la identidad comienza divagar entre los elementos que contiene el mundo occidental y que tienen por objetivo conquistar mentes, para que la gente se acople a aquellos elementos para definirse desde allí.</p> <p>Realizan una crítica potente frente a esta temática, pues en su vivir la superficialidad no tiene cabida, frente a esto se devela como la</p> | <p>Respecto a la subcategoría de homogeneización se evidencian aspectos específicos de los participantes, los cuales se presentan a partir de unas temáticas precisas, la primera tiene que ver con las culturas dominantes ante las cuales agrupaciones como Beso de negra, resisten, estas culturas son definidas por los participantes ha aquellas que provienen de Estados unidos y Europa, que debido al déficit identitario que existe en el país, llegan con el ideal de conquistar mentes, para que así se pierda lo propio de la cultura colombiana,</p> |

| | | | | |
|--|--|--|---|--|
| | | <p>antropólogo haciendo estudios de los indígenas pero de una manera muy superficial , entonces habla y dice “ ellos allá tiene taparrabo, ellos allá...pero es muy difícil de entender cómo las prácticas, es una cultura , sin ánimo de ofender a ningún antropólogo por supuesto”</p> <p>E1-I32-S69-P2: “todos los estados tratan de homogeneizar a las personas porque pues es más difícil de.. digamos de comunicar entonces desde la religión, desde el sistema académico , desde la universalización, como lo que es la educación superior”</p> <p>E2-I70-S133P12“la gente dominante abanderaba otras cosas abanderaba lo paisa abanderaba ...de hecho se apoderaron de los sonidos de las bandas de viento para ponerlas ahí en contraposición a lo que estaba ocurriendo que era el bullerengue”</p> <p>E1-I32-S73-P2: “ desde mis compañeros, las obras de teatro , las realizaciones cinematográficas y porque por ejemplo , porque los griegos y los romanos inclusive</p> | <p>agrupación resiste ante el estado y las instituciones que tratan de homogeneizar al mundo; y aquella acción posibilita la divagación de la identidad en este caso la Afro, por ello resisten desde sus quehaceres; tomando su legado y poniendo en marcha acciones hacia la conservación de su cultura.</p> <p>—</p> <p>Allá y acá: Los participantes explican que las mayores fuentes de homogeneización de la cultura provienen de occidente, de “allá” (Estados Unidos, Europa) señalan este como el modelo cultural predominante y también el que intenta acabar con la expresiones culturales de lo Afro, ante lo que deciden enaltecer las prácticas propias, de “acá” pues son una forma de hacer resistencia, la preservación de la cultura expresada en el bullerengue se convierte en la respuesta ante la homogeneización cultural que intenta opacar la diversidad.</p> | <p>donde no hayan distintivos, ni diferencias, donde todos se definan igual. A estos aspectos se suma la agrupación como voz resistente, pues valoran las riquezas de su cultura, lo cual se devela en su vivir cotidiano y económico, pues viven entorno al bullerengue, tomando su legado y generando acciones marcadas por la resistencia ante estas culturas que promulgan superficialidad e invaden los pensamientos de colombianos que aún no encuentran sus raíces.</p> |
|--|--|--|---|--|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | <p>que son tan duros y reconocidos , inclusive hoy , porque los tipos tenían clarísima la fuerza que tenía la imagen ,si?”</p> <p>E1-I13-S16-P2: “pues a nosotros o particularmente a mí , es difícil que me vendan cosas porque los instrumentos yo los hago , nuestra música nosotros la hacemos y la escuchamos , nuestra comida procuramos hacerla y prepararla nuestra ropa digamos que lejos de tener una mirada en Europa o en Estados Unidos”</p> <p>E1-I32-S7-P2: “ustedes mismo lo han visto, nosotros somos más esto, que lo otro que pretenden mostrarnos en la escuela , es que tu eres esto y es que hay una mirada afuera todo el tiempo y es que todo lo bonito viene de afuera”</p> <p>E1-I32-S74-P2: “Estados Unidos han llegado a todo el mundo y han vendido toda su forma de vida , a través de la imagen , en muchos sentidos , entonces yo he hecho</p> | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|-------------------------------|---|---|--|
| | | <p>resistencia así, desde el teatro, desde el cine , desde mi quehacer”</p> <p>E1-I36-S86-P3: “ para mí fue también fue poder tomar este legado , dejarlo que fuera, porque ya a veces está dentro de nosotros pero está por allá refundido ,perdido , opacado por muchos estigmatización de la sociedad y sus cuentos de globalizar a todos y quitar a cada uno su esencia”</p> <p>E1-I38-S92-P10 “uno le puede hacer mucha resistencia a occidente a toda esa música electrónica que nos tiene invadidos , claro burlémonos de ella también, exacto , ósea llega es a música toda electrónica toda tal, pues dígame al niño que caliente y haga muecas y haga gestos”</p> | | |
| | <i>Organización colectiva</i> | <p>E1-I42-S96-P1: “ todo es resistencia muchachos mientras uno esté aquí tratando de hacerlo eso es resistir”</p> <p>E1-I42-S97-P1: “ , yo creo que uno un domingo de enchoche que uno se dedica a la familia que... puede</p> | Autogestión: En el interior de la agrupación beso de negra, se devela mediante sus narraciones las iniciativas que de manera individual y grupal toman, estas como símbolo de resistencia para mantener y consagrar su cultura en la ciudad. | En esta subcategoría se encuentran elementos que son fundamentales para un accionar resistente; al interior de la agrupación se devela las iniciativas que toman tanto a nivel individual como grupal, las cuales tienen como objetivo mantener y preservar la cultura, a través de la |

| | | | | |
|--|--|--|--|---|
| | | <p>hacer tantas cosas.. porque muchos como el maestro Elmer y mi amiga Nubia trabajan entre semana, tienen sus trabajos fijos y eso... para ellos es muy difícil toda la semana trabajar y sacar un momento de su tiempo y lo sacan..eso es resistencia... que manera un domingo mejor me quedo arrunchado aquí.. y uno llegar levantarse y venir a compartir con la familia eso es resistencia”</p> <p>E2-I84-S164-P1: “ usted que es tamborero de aquí de gaita ayúdeme a cantar bullerengue yo quiero cantar bullerengue.. el me dijo listo ensayemos.. yo le dije oiga pero pues llamemos a otros que le interese el bullerengue.. y el convocó una parte yo convoque la otra y se formó un grupo que se llamaba la rueda”</p> <p>E2-I84-S165-P1: “volví a Bogotá ya la rueda era otra cosa.. entonces yo dije no.. entonces me hago mi otro grupo de bullerengue”</p> | <p style="text-align: center;">—</p> <p>Fortalecimiento cultural: Mediante el espacio que ofrece beso de negra, se devela una alta connotación de parte de sus integrantes, pues es una de las pocas agrupaciones en la ciudad que acoge a personas que se han visto obligadas a migrar de sus lugares de origen y desean conectar con su afrodescendencia, lo cual permite fortalecer tanta sus partícipes como a la identidad cultural Afro en la ciudad.</p> <p style="text-align: center;">—————</p> <p>Recuperación de espacios: Los integrantes de Beso alegan que preservar la identidad se ha convertido en una tarea que demanda una lucha constante por tener un espacio en que las prácticas colectivas que realizan puedan ser realizadas sin verse interrumpidas causa de la discriminación latente en la ciudad y en otros escenarios.</p> | <p>práctica del bullerengue y otros accionares de tipo político y social, así mismo los participantes hacen explícito la importancia que tiene la agrupación en sus historias de vida, pues está fue fundada con el objetivo de acoger a personas que se han visto obligadas a migrar de sus pueblos natales y desean conectar con su afrodescendencia, en donde pueden tener una mirada del territorio, conectar con el y fortalecer su cultura e identidad en la ciudad de Bogotá, por ende es indispensable para ellos un espacio, sitio o lugar donde poder expresar sus tradiciones y costumbres pues de ahí emergen símbolos y significados que forjan la identidad Afro.</p> |
|--|--|--|--|---|

| | | | |
|--|--|---|--|
| | <p>E2-I84-S168-P1: “ hice el grupo beso de negra en el 2007.. empezamos a cantar con beso de negra y ya en el 2008 se plantó realmente como un grupo y éramos realmente una colectividad.. estaba Miriam en ese momento.. enseñabamos en su casa”</p> <p>E1-I13-S17-P2: “tenemos una mirada en nuestro propio territorio en nuestra propia gente , entonces nuestras necesidades son otras y son precisamente de fortalecer la cultura , de fortalecer nuestros lazos”</p> <p>E1-I23-S56-P2: “inclusive que pueda ser una fundación que acoge muchas personas para fortalecer la cultura afro caribeña pero también afro pacífico en Bogotá porque no hay muchos..”</p> <p>E2-I70-S137-P12: “intente acercarme mucho y siempre me parecieron todos los colectivos y los músicos y la gente muy pedante.. si tu no estabas ahí como de cabeza si y cuando yo encontré</p> | <p>Por otra parte coinciden en que tener un espacio para ensayar les ha permitido gozar de la privacidad ritual que requiere el bullerengue pues muchas veces se muestran otras áreas de la cultura afro desde una perspectiva fácil para el público que lo busca es vender y generar espectáculo sin permitir que se comprenda la profundidad de la esencia ancestral que dejan los legados del pueblo Afro.</p> | |
|--|--|---|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>a Beso de negra me parecieron totalmente lo opuesto a eso y hubo una expresión de abrazos abiertos y de cómo de acogerte y eso me pareció como brutal a mi para sentirme parte de esto y para sentirse orgullosamente comprometido con el colectivo”</p> <p>E1-I33-S76-P9: “ yo creo que en la parte de la educación , se ha transformado muchísimo , si, aquí en Colombia ya que en los últimos años llegan muchos niños de todas partes de Colombia , entonces ya es una educación pluricultural y se trata de hacerlo sobresalir con su cultura, en las izadas de bandera, en las semanas culturales”</p> <p>E1-138-S90-P10: “cómo puede uno hacer resistencia? mira que hace algunos años yo era director de danza, era el instructor de danza y bullerengue en la casa de cultura, al lado de la casa de la cultura, había una discoteca , así que cuando prendían , yo tenía de 4 a 6 de la tarde , cuando prendían, había mucho trance (electrónica) cuando eso, entonces los niños se</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | <p>me distraen con eso , no prestaban atención”</p> <p>E1-I20-S46-P2:“podría decir yo que la única agrupación de bullerengue que hay en Bogotá, es Beso de negra , una frente a todo el desplazamiento y toda la movilización que hay de la costa al interior y no tienen como revivir ni cómo fortalecer su cultura porque no están los escenarios, los escenarios no permiten.”</p> <p>E1- I3-S2-P6: “encontrar como un espacio, así, en la casa, para mostrar cómo la tradición oral que hay , las costumbres , cosas que de pronto las abuelas no le cuentan a uno , las mamás ,porque en la ciudad cambia mucho, a pesar de tener raíces ancestrales entonces, eso!”</p> <p>E1-I22-S48-P11: “mí lo que me gusta de acá es que nadie nos está mirando , esto es nuevo para mí, creo que soy más una espectadora como ustedes , lo único que yo veo es eso, aquí estamos , porque estamos conectados y queremos</p> | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|-------------------------------------|---|--|--|
| | | <p>hacerlo sin mostrarlo a nadie , pues hay unos espacios donde se muestra , pero eso cambia todo porque no es un espectáculo”</p> <p>EI-I36-S88-P3: “el trabajo que se hace ,debe de ser más profundo ,el encuentro, encontrarnos en este espacio, nos aploma y nos acerca más nuestras raíces, podemos sacar un poco también de la casa como el show y el espectáculo”</p> <p>E2-I58-S122-P3: “entonces es re lindo como ver.. ver..como se hace escuela, realmente este es un espacio que yo realmente agradezco mucho por que no estas realmente como en la esquina perdiendo el tiempo yyy temas superficiales sino que realmente estás dentro de todo esto tu ser profundo tu ser interior estás inquieto buscando buscando tu raíz.... ya”</p> | | |
| | <p><i>Un canto de lucha</i></p> | <p>E1-I16-S28-P1: “la música raíz de nuestras culturas afrocolombianas , son una manera de leer nuestro pasado , son una manera de seguir en la resistencia ,en la vivencia, en</p> | <p>Un legado: El bullerengue se les fue heredado a la comunidad Afro, sus ancestros lo utilizaban en tiempos coloniales para aliviar su dolor ante la esclavitud por la que</p> | <p>Dentro de esta subcategoría es posible identificar como para los participantes el bullerengue es una tradicón que les fue heredada, pues en tiempos coloniales los esclavos</p> |

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>lo que los ancestros pues nos dejaron, que les fue arrebatado”</p> <p>E1-I16-S33-P1: “después yo vine aquí a Bogotá a cantar hip hop con mi padre en la calle y fue también encontrarme con una urbanidad y una protesta de alguna manera que también lleva a un sentido muy puro, así fuera gueto, pero era un sentir y eso para mi es el bullerengue, es la expresión del gueto, la expresión de resistencia, la expresión de la gente”</p> <p>E1-I36-S85-P3: “yo estoy hablando de un momento de presión de las mujeres con su legado del canto, le contaban al que está aquí preso, habló de ese momento de esclavitud fuerte, entonces la música, el canto, para ellos es lo que decía”</p> <p>E1-I16-S31-P1: “trato de entender cómo el lenguaje que ellos pasaron acogándose a lo único que tenían, que era su espiritualidad y su canto”</p> <p>E1-I16-S36-P1: “digamos que buscando esta liberación mía, me</p> | <p>eran sometidos, cantaban y bailaban como símbolo de libertad. Por ello lo consideran como una bandera de resistencia frente a lo que les han arrebatado a lo largo de la historia</p> <hr/> <p>Violencia: Varios de los integrantes de la agrupación, hacen explícito la violencia que han pasado a causa del conflicto armado, una violencia que tuvo como efecto la migración de sus lugares de origen. Incluso aun residiendo en la capital presentan un descontento pues en ocasiones cuando han ensayado la policía ha llegado a silenciarlos, pues para ellos “hacen mucho ruido”. Este como la segregación racial son tipos de violencia que aún persisten en la cotidianidad de los participantes.</p> <hr/> | <p>expresaban sus demandas a través del canto y la danza, como grito de libertad ante las demandas que eran obligados a cumplir, esta práctica quedó tan arraigada en los pueblos, que ha sido transmitida de generación en generaciones; y hasta la fecha, como se devela en Beso de negra, es una práctica la cual lucha contra la violencia y la estigmatización que aún permea la sociedad y que atraviesan miembros de la agrupación, de igual manera hacen explícito como la sociedad divide por tener rasgos específicos, más no acentúan las riquezas de aquella cultura que quieren dividir, luchan en pro de transformar estos patrones, para que así la sociedad acepte y reconozca la diversidad que poseen.</p> |
|--|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|---|--|
| | <p>encontré con cosas muy lindas en el bullerengue , si , como la antigua espiritualidad afrocolombiana, me encontré con personas maravillosas , con historias, con vivencias, con realidades también muy crudas .. y que a pesar de eso ellos también dentro de su territorio mantienen esto como una expresión magnánima”</p> <p>E2-I80-S146P1: “ cuando yo estaba en la universidad mmm pertenecía a un grupo que se llama black panthers.. que pues.. muchas de nuestras consignas era la lucha de los afrodescendientes aquí en Bogotá y la lucha por sus derechos y la segregación racial que vivíamos nosotros como estudiantes afro dentro de las universidades”</p> <p>E1-I16-S38-P1: “ ellas como me vale hongo el sistema la plata, las necesidades la violencia y todo lo que pasa alrededor , yo estoy cantando y para mí eso ha tocado mi vida enormemente y es lo que transmito”</p> | <p>Lucha diferencial: los participantes exponen el intento de la sociedad por dividir, al tener rasgos específicos, un color de piel o acento que marca la diferencia, mencionan que del todo no está mal, se puede distinguir una cultura de otra, siempre y cuando se reconozcan las riquezas y fortalezas de aquellas., ahí reside una de sus luchas.</p> | |
|--|---|---|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>E1-I18- S39-P2: “Yo quiero cómo agregar algo que tiene que ver con el tema de la violencia y beso de negra , que muchos de los integrantes los han tenido que sufrir”</p> <p>E1-I18-S40-P2: “casi todos hemos tenido muchas dificultades, no solo en el sentido económico , también en el desplazamiento armado , pero también en el desplazamiento en todos los sentidos donde se pueda ver , inclusive desde las legislaciones”</p> <p>E1-I18- S41-P1: “ uno viene con una tradición afro y va por ejemplo en estos espacios de ensayo , a nosotros nos pueden enviar la policía porque estamos haciendo mucho ruido , entre comillas”</p> <p>E1-I18-S42-P1: “me vi obligado a abrir un muro para poder ensayar más o menos sin que nos molesten, y hacer como una serie de temas”</p> <p>E1-I18-S43-P1: “quizá hablo desde la rabia y el dolor pero hay</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | <p>una persecución sistemática de callar al negro”</p> <p>E1-I18-S44-P1: “tú vas a la plaza central de la muralla de Cartagena y no puedes tocar unos tambores en la calle , así no estés pidiendo plata , entonces uno dice , uno ¿cómo no puede tocar música folclórica en la muralla de Cartagena? Es una cosa absurda , P4 los bares si están ahí con el pico a toda, P2 entonces dice uno , ¿Qué quieren acabar? ¿De verdad si está uno molestando a la gente?”</p> <p>E1-I25-S58-P10: “el bullerengue en su tiempo fue muy estigmatizado por la iglesia, y hace algunos años, estoy hablando de mi territorio en Maria la baja , llegó un cura Italiano, el cual lo incluyó en sus misas”</p> <p>E1-I38-S93-P10: “así pude algunos niños que después han sido reinas de bullerengue , bailadores de bullerengue y se han mostrado ante el público”</p> | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>E2-I70-S134-P12:“el bullerengue para mi también es resistencia.. resistencia con todos estos procesos... es hacer resistencia con todos los temas de corrupción de este país”</p> <p>E2-I70-S135-P13: “ cuando una baila uno conjura eso uno piensa en santa tierra santa madre santo cielo trae unos gobernantes buenos o permítenos tener fuerza e intelecto ... y palabra para poder seguir haciéndole, para hacer contrapeso a todas esas cosas que.. que.. que nos obliga hacer resistencia que nos tienen ehh troquelados.. agazapados”</p> <p>E1-I32-S71-P2: “desde la población afro, desde la población indígena , con todo el sistema de salud de las mingas, del sispi, que es como toda esa salud diferencial y específica , creo que debemos bueno por ahí seguir por esa línea ,de pelear con nuestras prácticas ,a través del conocimiento de las plantas de los</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | | |
|-----------------------------|------------------------|---|---|--|
| | | <p>bosques , de la medicina en general ancestral”</p> <p>E2-I70-S132-P12: “R es de resistencia ósea estamos digamos que.. eso lo vi un poco de primera mano en puerto... puerto escondido.. porque el bullerengue representaba como a esa gente que no es la gente dominante”</p> | | |
| Prácticas colectivas | <i>Salud colectiva</i> | <p>E1- I3-S1-P6: “para mi significa, una terapia para mejorarme como persona, mejorar mi espíritu y encaminarme”</p> <p>E1-I5-S4-P6: “vi que si era una terapia y me ayudó a cambiar muchas cosas de mí , entonces eso me ayudó a compararlo , lo que hacía antes lo que hago y lo que tengo planeado hacer y pues esa balanza es la que me ha hecho pensar que es una terapia para mí.”</p> <p>E2-I52-S102-P8: “Si yo lo pudiera decir en una sola palabra, pues bienestar da bienestar en todos los sentidos espiritual física emocional”</p> | <p>Bienestar: el practicar bullerengue, ha revitalizado a los integrantes de beso de negra en dimensiones grandiosas, vemos cómo para ellos esta práctica del danzar, cantar, aplaudir, asistir al tambor, los equilibra, sana, revitaliza, es un momento donde su energía se canaliza y logran conectar con su ancestralidad, hasta el punto que se desconectan con lo que sucede en el mundo exterior, en ese instante en voces de ellos se siente acogidos, libres.</p> | <p>Dentro de esta categoría es posible identificar los significados y simbologías que los integrantes le han atribuido a la práctica del bullerengue, se devela como la expresión del mismo, para ellos ha sido reconfortante, en cuanto a que revitaliza sus energías, pues exponen que mediante el canto y la danza resignifican dolores pasados y sanan de manera espiritual, física y emocional. Encuentran en la expresión un apoyo, un refugio y en voces de cantadoras y golpes de tambores hablan un mismo idioma. Mencionan como al residir en la ciudad de Bogotá en cierto punto durante el proceso de llegar a Beso de negra tránsito su identidad y al encontrarla se han reconectado con</p> |

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>E2-I58-S118-P3: “nos centramos en esta raíz en estos aires del bullerengue y que sabemos que de aquí se desprenden otros aires...tu cuerpo va asimilando ese proceso entonces ehh ver sentir cada cuerpo en su proceso ver cada energía en su proceso ver cada energía de cada una de mis compañeras y compañeros ehh yo entonces me alegro mucho”</p> <p>.</p> <p>E2-I68-S126-P13: “cuando nosotros cantamos creo que estamos soltando muchas muchas cosas que nos hacen sentir libres a cada uno de alguna manera diferente...se siente cada vez que cantamos bailamos aplaudimos o saludamos al cantaor cantaora o al tamborero o a las tres entonces para mi eso es una desconexión bonita que te hace olvidar de muchas cosas que pasan allá afuera y eso es bonito”</p> <p>E2-I52-S105-P8: “nos apoyamos entonces un grupo de apoyo en todo sentido y a través de la música encontramos que hablamos</p> | | <p>su afrodescendencia, en donde pueden poner en práctica sus costumbres, generando así un bienestar en todos los campos de la vida de cada uno.</p> |
|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>un solo idioma porque la música nos une y nos protege ... nos protege de que de malestares cotidianos como a uno le toca vivir cada uno su mundo y aquí encontramos refugio entonces pues creo que vale la pena”</p> <p>E1-I16-S35-P1: “y no solo en el bullerengue sino en el canto , si, ese canto me acogió y me transformó la película, en un momento donde yo no veía una salida y para mí fue una luz un descanso”</p> <p>E2-I66-S125-P13: “siento que acá todos aquí llegamos no por una coincidencia sino por que cada uno tiene un propósito o algo que sanar”</p> <p>E2-I86-S178-P1: “en este espacio, un espacio de medicina..si.. yo veo los ojos a Oralia y a mi.. yo la amo infinitamente.. porque es una mujer llena de sabiduría.. que se desconecto un poco de sus costumbres dado que está en estos territorios ajenos a lo que ella</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|----------------------------------|---|---|---|
| | | tenía.. pero esto es una reconexión” | | |
| | <i>Costumbres Bullerengueras</i> | <p>E2-I70-S130-P12: “Toda esa dinámica de relaciones es como.. como un momento de ritual donde se crea como la sociedad y se reordenada de cierta manera tú ... tú te ordenas hay también dentro de eso entonces esa r segunda viene de ritual”</p> <p>E2-I82-S158-P1: “ por ejemplo en los arroyos se hace un altar se le va se le canta al santo y es una ceremonia muy parecida a la ceremonia yoruba”</p> <p>E1-I25-S59-P10: “hace algunos años, San Pablo , corregimiento de Maria la Baja , sacaban los santos con tambores cantándoles bullerengue, tres cuatro grupos uno de palenque , uno de María la baja , y venía otro grupo de cualquier corregimientos por ahí cerca a sacar el grupo y digo que era una forma de tu expresarte”</p> <p>E1-I25-S62-P10: “hace poquito falleció mi mamá y le gustaba, ella bailó bullerengue , le gustaba</p> | <p>Ritual: Los participantes del colectivo refieren que bullerengue tiene un componente ritual que lo conecta con lo espiritual, manteniendo similitudes con las tradiciones yoruba e incluso adaptándose a las creencias católicas adoptadas en los territorios, como por ejemplo en Maria la Baja donde las ceremonias de santos católicos y otras rituales como los funerales son acompañados por cantaoras y tamboleros que tocan bullerengue.</p> <hr/> <p>Expresion y comunicacion: Los integrantes de Beso de Negra comentan que el bullerengue y la música en general han sido un medio para expresar emociones y sentimientos, fue una manera de comunicarse entre pueblos como palenque y Maria la Baja y permite contar historias pues las canciones de bullerengue suelen estar</p> | <p>Los integrantes de la agrupación refieren que existen varias tradiciones asociadas a la práctica del Bullerengue, en primer lugar hacen énfasis en su carácter ritual aludiendo a que todos los elementos que hacen parte del Bullerengue tienen un significado asociado a la conexión con la naturaleza y la ancestralidad. Por otra parte expresan que el bullerengue también está inmerso en su cotidianidad pues es una forma de expresión y comunicación de lo personal como de las prácticas tradicionales y su sentido.</p> |

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>escuchar bullerengue , se aguantaba los aguaceros en la plaza, escuchando en el festival , pues las amigas me hicieron el homenaje , llevarla con bullerengue de la casa al cementerio”</p> <p>E1-I23-S52-P2: “ una persona en el interior difícilmente entendería... canta..<i>Revolver , revolver, revolver ,revuelve, revuelve la mazamorra</i>, entonces dicen, estos manes de que están hablando?, están locos , qué es lo que cantan , entonces uno ..pero ve tu a revolver una mazamorra a 40 ° en la sombra, es que no se puede parar y esa vaina echando burbujas y el calor y usted suda y revuelva o que lo diga el maestro Elmer”</p> <p>E1-I23-S53-P2: “ lo mandan a uno de pelado porque ya las señoras están viejas , entonces vaya y revuelva la mazamorra y solo la puede revolver una sola persona porque si le meten mano dos personas se daña la mazamorra, entonces canta uno esa canción y</p> | <p>inmersas en las prácticas cotidianas y no solamente en los rituales pues suelen asociarse con las prácticas típicas de la región (cocina, oficios)las cuales también hacen parte del legado ancestral afro.</p> | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>resulta que esa canción está ligada con otra cosa , que la abuela de pronto infortunadamente murió, entonces vaya a revolver la mazamorra , entonces todo tiene una tradición , un significado , un signo</p> <p>E1-I25-S60-P10: “también era una forma de comunicación, si conocen el pechiche ... I2 no señor, (dicen otros); ahí hay uno, P10 el pechiche es un tambor grande , el cual cuando sucedía algo en palenque, moría alguno, ehhh, se quemó una casa ó había alguna fiesta , ponían el culo del tambor hacia María la baja, con palenques más altos, las montañas están más cerca, María la Baja es plano y los escuchaban y decían , pasó algo en palenque y enviaban el emisario para que fuera avisar que era”</p> <p>E1-I36-S84-P3: “hablar de lo que estaba pasando aquí , allá , nadie les iba a entender su lenguaje, las mujeres tenían esa tarea tan tremenda, porque los hombres estaban como más oprimidos tal</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>vez , por su fuerza porque eran guerreros, porque eran hombres que construían sus hogares, sus casas , su cultura y las mujeres tenían un poco como esa libertad de amamantar de sacar a sus niños”</p> <p>E1-I25-S61-P10: era una forma de comunicación y digo una forma de expresar tus sentimientos , porque se moría alguien le tocaban un bullerengue , cuando nacía un niño le tocaban bullerengue”</p> <p>E1-I25-S63-P10: “tu puedes expresar tus emociones, es uno de los cantos que le canta a los animales, a la naturaleza es el canto donde tu puedes si le tienes rabia eh a Ivón , (risas) P10 a a mi? ,P10 si le tienes rabia a Ivón, y tu cantas, se lo puedes decir en el canto, tú vas expresando tus emociones”</p> <p>E1-I25-S57-P10: “ Primero el bullerengue es un baile cantado, en el cual usted puede expresar sus emociones, ya sea bailando; usted lo expresa bailando, usted está</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|------------------------------------|---|---|--|
| | | <p>tocando palma y si lo sabe cantar pues lo expresa cantando”</p> <p>E2-I84-S169-P1: “éramos un grupo que no habían bailadores.. nos enfrentamos aquí a muchos problemas.. con el masculino frente al tambor porque aquí los grupos de danza de ballet clásico y folclórico.. argumentaban que el bullerengue era un baile exclusivo de la mujer entonces nosotras bailábamos solas al tambor.. nosotras no le bailábamos o no encontrábamos bailadores.. aunque sabíamos que eso lo bailaban los hombres”</p> | | |
| | Transmisión de saberes ancestrales | <p>E1-I9-S10-P7:” porque tú crees que en tu investigación puedes conocer o puedes aprender, pero cuando ya tienes a tus maestros, ves la importancia de aprender, para mí es muy importante que ella me guíe”</p> <p>E1-I13-S20-P2: “ como el maestro Elmer que está acá , con la maestra (Isa) que traen esos códigos ,</p> | <p>Maestros(as): Los integrantes de Beso de Negra expresan mucho agradecimiento hacia sus maestras y maestros explican que ellos se han encargado de investigar los códigos, los métodos y rituales ancestrales que les conectan con su historia como afro, son los maestros quienes les han mostrado los significados que están detrás de</p> | <p>Los integrantes de Beso de Negra explican que la <i>transmisión de los saberes ancestrales</i> es la intención primera de practicar la tradición oral, esta práctica comienza con los ancestros y antepasados de los integrantes del grupo quienes a través de sus maestros y sus propias investigaciones han logrado encontrarse con su identidad como afro.</p> |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | <p>y nosotros nos apropiamos de esos códigos y hablamos ese lenguaje a través de unos tambores , del canto, del baile y de la música en general”</p> <p>E1-I36-S81-P3: “profe o como maestra también tengo una misión , eso es lo que es el bullerengue en mi vida”</p> <p>E2-I58-S119-P3: “ver a los hombres que están aquí porque... escucharlos a ellos ese lenguaje de por ejemplo cuando iván habla tan bien y nos expresa como también conocimiento cuando entonces emm se entablan esa relación de conocimiento con isa ...te hace científica de alguna u otra manera científico del...de tu territorio”</p> <p>E1-I42-S98-P1“cuando yo veo la cara de mi hija también veo que ella está bailando desde los dos años.. yo le ponía pollerita y ella iba y bailaba, junto con la hija de mi amiga Nubia que están en un proceso desde que eran peladitas..”</p> <p>E2-I73-S139-P5: “para ese entonces mi mamá creo que hasta</p> | <p>los símbolos del Bullerengue así como las formas de comprenderlos respetarlos, honrarlos y transmitirlos como parte del proceso de tradición oral.</p> <hr/> <p>Ancestros: Se encuentran entre las narrativas de los participantes una mirada holística respecto al comunicar con sus ancestros por medio del bullerengue, en primer lugar enmarcan una perspectiva espiritual que conecta los tradiciones yoruba, las raíces Africanas y los tiempos de esclavitud en la colonia, de aquí enlaza con una mirada hacia la historia y la memoria pues en estas se contiene el recorrido generacional de sus antepasados que comienza por la familia nuclear y a través de la investigación se encuentran con el territorio y su raíz.</p> | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>ahora estaba desarrollando beso de negra, estaba en el desarrollo de beso de negra, entonces yo bailaba en ese grupo y.. yo me acuerdo que pues.. yo me la pasaba ensayando cumbia y mi mama de un momento a otro me puso a ensayar bullerengue porque yo iba hacer parte de beso de negra”</p> <p>E2-I73-S140-P5: “entonces yo me acuerdo que ella me ponía a ensayar todos los días ahí con mi faldita [risas] y entonces me decía no y me explicaba porqué las mujeres ponen las manos acá porque las ponen acá”</p> <p>E2-I76,I77-S145-A2: “Pero bueno igual muy bonito porque lo compartes.. eso es la tradición oral pura” P5: “Si claro para que más personas se interesen en el bullerengue”</p> <p>E1-I14-S27-P2: “yo honro , trato de honrar a mis ancestros , lo que más se pueda, respetar su música, nuestra música y compartirla a todas las personas”</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p>P1: “esas historias cuando se revierten en la garganta de los cantadores , yo a veces cierro los ojos y me transporto mucho y puedo hablar con mis ancestros a través de eso, me puedo comunicar no solo con estas entidades que para mí son sagradas”</p> <p>E2-I58- S120-P3: “mira no mas el ensayo de ahorita y entonces isa nos trae un video (risas) de nuestros nuestros antepasados prácticamente no están tan lejos ósea tenemos el sistema video y la cuestión no están tan lejos”</p> <p>E2-I80-S147-P1: “yo me hacía mucho a la música del pacífico porque mi abuela y mis tías y mis tíos cantan música del pacífico ...un día nos pusieron a buscar nuestra raíz musical en un ejercicio que estábamos haciendo pero no de la universidad..sino a nivel colectivo que fue una mujer allá muy poderosa”</p> <p>E2-I58-S121-P3: “yo no era una niña, ni siquiera creo estaba por ahí en el imaginario de mis padres entonces cómo es ese innato y</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | verdadero el traer en si esa herencia entonces yo digo como wow que bonito” | | |
|--|--|---|--|--|

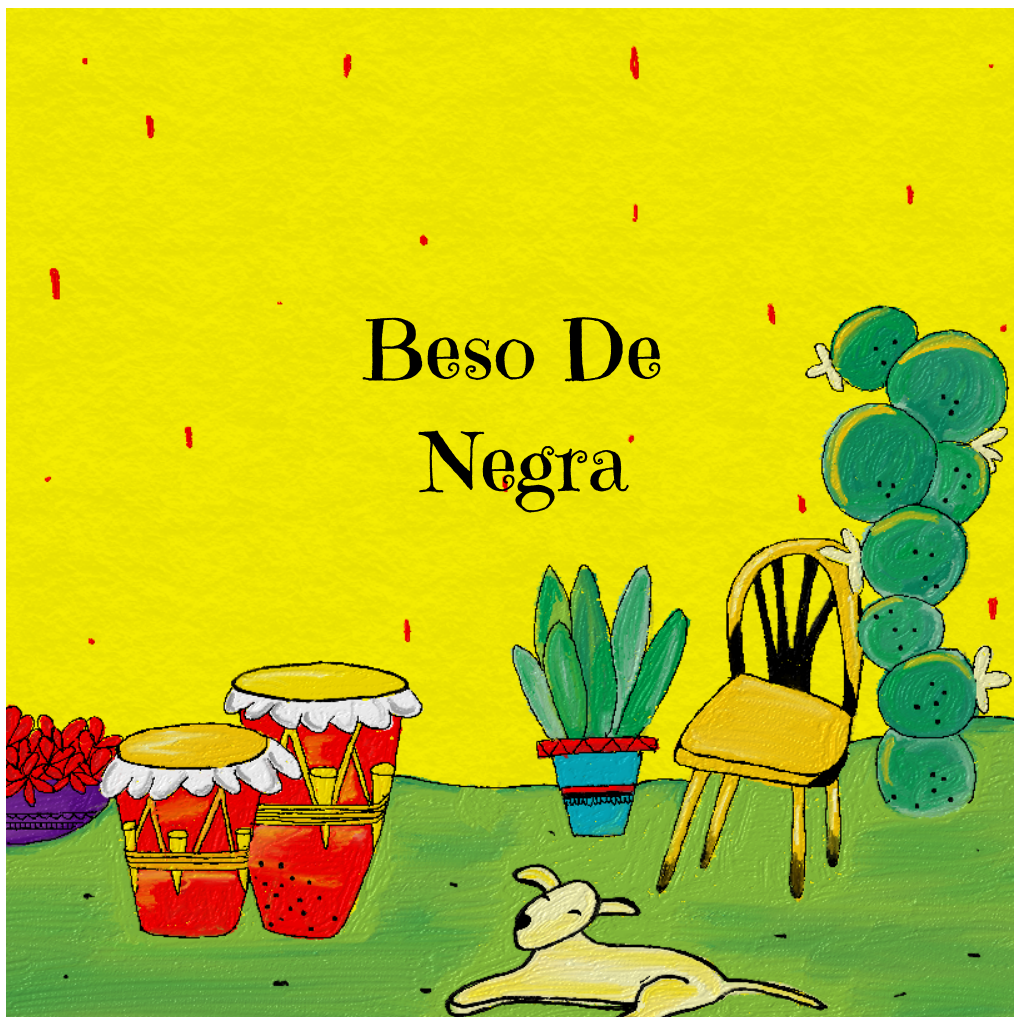
Anexo h. Matriz del análisis de discurso

| Matriz Análisis del Discurso | | | | |
|---|---|---------------------------|---|--|
| Palabras que se repiten | Pronombres/ actores | Palabras claves | Significados o experiencias asociadas a las palabras nucleares | Tema e intencionalidad del discurso |
| <p>Bullerengue (99) Canto (44) Negra (35) Beso (32) Música (31) Culturas (31) Grupo (30) Territorio (18) Transformar (4) Bailabamos (22) Resistencia (18) Tambores (18) Afro (14) Bogotá (15) Tocar (12) Mantener (6) Preservar (4) Búsqueda (3) Niños (12) Ensayar (8) Expresar (8) Compartir (10)</p> | <p>Bullerengue (99) Canto (44) Negra (35) Beso (32) Música (31) Culturas (31) Puedo (34) Dije (24) Grupo (30) Transformar(4) Aqui (38) Mantener (6) Preservar (4) Búsqueda (3) Partes (37) Familia (27) Maestro (26) Personas (25) Hablar 23) Bailabamos (22) Hacia (83) Niños (12) Sabíamos (22) Encontré (22)</p> | <p><i>Bullerengue</i></p> | <p>E1-I16-S34-P1: “teníamos eso en el territorio y a pesar de que fui muy violentada , digamos que la música ha sido parte de mi liberación , si y a pesar de que fui violentada en mi más profundo ser en muchos aspectos , tanto raciales como a nivel fisico, emocional y de todo, en el bullerengue pude encontrar un refugio”</p> <p>E2-I68-S126-P13: “cuando nosotros cantamos creo que estamos soltando muchas muchas cosas que nos hacen sentir libres a cada uno de alguna manera diferente...se siente cada vez que cantamos bailamos aplaudimos o saludamos al cantaor cantaora o al tamborero o a las tres entonces para mi eso es una desconexión bonita que te hace olvidar de muchas cosas que pasan allá afuera y eso es bonito”</p> <p>EI-I36-S88-P3: “el trabajo que se hace ,debe de ser más profundo ,el encuentro, encontrarnos en</p> | <p>Los narradores resaltan antecedentes históricos de violencia psico socio política por los que han atravesado; sin embargo resaltan que el bullerengue como práctica colectiva, gestionada por la agrupación Beso de negra se ha convertido en un refugio, que les protege de la estigmatización que aún existe hacia la población Afro.</p> <p>El objetivo de los participantes se centra en relatar su experiencia como <i>afro</i> en la sociedad y resaltan cómo la música les ha permitido erradicar vivencias pasadas cargadas de dolor, al liberar aquellos sentimientos que permean su historia .Los participantes ponen como foco principal experiencias y vivencias centradas en el bullerengue, tanto en el canto, como en aplaudir bailar o sentir el golpe de los tambores, pues de allí emergen elementos que los hacen sentir en desconexión con todo lo que sucede en el mundo exterior. De esta manera, se devela como el espacio que propicia Beso de negra, es un lugar de reconexión tanto individual, como colectiva, así como un lugar</p> |

| | | | | |
|--|---|--|---|--|
| <p>Comunicación (10) Espacio (10) Espiritual (10) Aquí (38) Lenguaje (11) Tiempo (11) Ritual (11) Partes (37) Familia (27) Maestro (26) Personas (25) Hablar (23) Hacia (83) Sabíamos (22) Encontré (22) Escuché (20) Sentirá (19) Territorio (18) Abuela (17) Casa (17) Llama (15) Proceso (15) Crecer (11) Dentro (11) Difícil (11) Lenguaje (11) Tiempo (11) Ritual (11) Allá (10) Amiga (10) Aprender (10) Empezó (10)</p> | <p>Escuché (20) Sentirá (19) Resistencia (18) Tambores (18) Territorio (18) Abuela (17) Casa (17) Llama (15) Sino (11) Ayudado (10) Dice (10) Empecé (10) Ponen (9) Bonito (8) Colegio (8) Ensayar (8) Expresar (8) Mamá (8) Pesar (8) Raíces (8)</p> | | <p>este espacio, nos aploma y nos acerca más nuestras raíces, podemos sacar un poco también de la casa como el show y el espectáculo”</p> <p>E2-I58-S122-P3: “entonces es re lindo como ver.. ver..como se hace escuela, realmente este es un espacio que yo realmente agradezco mucho por que no estas realmente como en la esquina perdiendo el tiempo yyy temas superficiales sino que realmente estás dentro de todo esto tu ser profundo tu ser interior estás inquieto buscando buscando tu raíz... ya”</p> <p>E2-I86-S175-P1: “ beso de negra se convirtiera en un oasis como en un refugio de su cultura si.. para que ellos pudieran danzar bailar cantar y también los que pudiéramos estar aquí que no fuéramos del territorio.. pudiéramos impregnarse de esas cosas del territorio salvaguardando las cosas viejas..no digo que rescatándolas.. porque esto ya esto ya está rescatado hace tiempo.. lo que nosotros necesitamos es mantener..”</p> <p>E1-I18-S44-P1: “tú vas a la plaza central de la muralla de Cartagena y no puedes tocar unos tambores en la calle , así no estés pidiendo plata , entonces uno dice , uno ¿cómo no puede tocar música folclórica en la muralla de Cartagena? Es una cosa absurda , P4 los bares si están ahí con el pico a toda, P2 entonces dice uno , ¿Qué quieren acabar? ¿De verdad si está uno molestando a la gente?”</p> | <p>de reunión con sus ancestros, el cual permite conectar a sus integrantes con su territorio de origen (Caribe). Esto representa un proceso de resignificación que sucede en la experiencia con la agrupación, pues fortalece a sus integrantes y los acerca a su afrodescendencia.</p> <p>Es por ello que denotan ese espacio como uno de suma importancia, primero porque lo reconocen como escuela y segundo porque sienten que lo que realizan allí, los llena de conocimiento frente a su cultura y frente a sí mismos. Estas experiencias se sustentan en el objetivo que tuvo la maestra al conformar beso de negra, exponiendo su interés en que fuera un oasis que acogiera y refugiara tanto a personas como a las costumbres y expresiones Afro, con el objetivo de preservar y mantener prácticas que forjan el reconocimiento de la identidad cultural afro en la capital.</p> <p>Es así como los participantes hacen énfasis en sus narrativas en cuanto a la importancia de reclamar un espacio, pues hay lugares que tienen un alto valor simbólico para la comunidad como lo es “la plaza central de Cartagena” por ello, realizan una crítica frente a la implementación, adaptación y aceptación de prácticas occidentales en estos lugares, donde hacen explícito su descontento ante las dinámicas de poder que se materializan en la cotidianidad y que tienen por objetivo la homogeneización de la cultura.</p> <p>Pero ante estas dinámicas de poder Beso de</p> |
|--|---|--|---|--|

| | | | | |
|---|--|--|---|--|
| <p>Colegio (8) Gaita (8) Vivido (8) Años (8) Colombia (8) Levanto (8) Mujer (8) Mundo (8) Musical (8) Raices (8) Santos (8)</p> | | | <p>E1-I16-S33-P1: “después yo vine aquí a Bogotá a cantar hip hop con mi padre en la calle y fue también encontrarme con una urbanidad y una protesta de alguna manera que también lleva a un sentido muy puro, así fuera gueto, pero era un sentir y eso para mí es el bullerengue, es la expresión del gueto , la expresión de resistencia , la expresión de la gente”</p> <p>E1-I13-S16-P2: “pues a nosotros o particularmente a mí , es difícil que me vendan cosas porque los instrumentos yo los hago , nuestra música nosotros la hacemos y la escuchamos , nuestra comida procuramos hacerla y prepararla nuestra ropa digamos que lejos de tener una mirada en Europa o en Estados Unidos”</p> <p>E1-I36-S84-P3: “hablar de lo que estaba pasando aquí , allá , nadie les iba a entender su lenguaje, las mujeres tenían esa tarea tan tremenda, porque los hombres estaban como más oprimidos tal vez , por su fuerza porque eran guerreros, porque eran hombres que construían sus hogares, sus casas , su cultura y las mujeres tenían un poco como esa libertad de amamantar de sacar a sus niños”</p> | <p>Negra convierte el bullerengue en un mecanismo de resistencia, el cual lucha por la diferencia y la diversidad y en cercanía de expresiones de lucha próximas a la urbanidad (Hip-Hop- Gueto) el cual exponen en un sentido profundo de conexión con el sentir popular, protestan para poder expresar sus costumbres en lugares que son históricos para la comunidad, comparten que estos ritmos urbanos, emergen desde las bases del bullerengue, desde la creación de los instrumentos, hasta expresarse en diferentes aspectos cercanos a los estilos de vida de cada integrante.</p> <p>Los discursos de los participantes expresan que cada práctica que compone el bullerengue va más allá de la simple acción en sí, tiene un sentido profundo que se conecta con la historia y las raíces de los pueblos afro, que en tiempos de esclavitud hasta el presente han tenido esa expresión marcada como voz de libertad, en voces de cantadoras y en los golpes del tambor, bajo estos sentires la agrupación se fortalece para así, mantener viva su cultura, practicar sus costumbres y reconocer su identidad afro a través del Bullerengue.</p> |
|---|--|--|---|--|

Beso De Negra



Gracias



A la Agrupación Beso de Negra por acogernos en el canto y la danza, por tomarnos la mano en el camino y permitirnos comprender la Cultura Afro desde la rueda y la conexión con el otro, por guiarnos al origen y traer al presente las voces de lucha de nuestros ancestros.

Por sembrar y resguardar los saberes que nos permiten sanar en comunidad y encontrarnos dentro de esta caótica, diversa y hermosa ciudad.

Con cariño Migel Ovalle y Michel Huertas



Parte 1

Más o menos en el 2007 yo hacía parte de una agrupación de Bullerengue que también había creado que se llamaba Balai, por ese año también había sido parte de varias agrupaciones musicales, por eso los tiempos casi no me alcanzaba entre agrupación y agrupación pues el afán de trabajar las necesidades diarias no me daban tanto para hacer lo que a mí me gustaba. El grupo de bullerengue se convirtió para mí en un lucro y como todo lo que se mete lucro de por medio en algún momento todos nos cansamos y nos mandamos para la porra jajaja pero a pesar que en ese momento ya estaba estable económicamente me hacía mucha falta cantar bullerengue entonces convoque a gente que había cantado conmigo en Balai y en otros grupos.

Maestra y Cantaora de Beso de Negra



Parte 2

Nos reunimos alrededor de un ron empezamos a cantar sin esperar absolutamente nada sólo el bullerengue como parte de nuestra catarsis diaria me di cuenta del poder del bullerengue para sanar, nos reuníamos dos veces por semana entonces un día me llamo una empresa donde me contrataban seguidamente y en esa llamada yo me estaba comiendo un postre que se llama beso de negra el cual es un masmelo recubierto de chocolate y me acuerdo que me preguntaron en ese momento que si yo podía ir con el grupo de bullerengue y yo les dije que sí; me dijo la señora y cómo se llama el grupo yo mirando el postre que tenía en la mano dije lo primero que se me ocurrió: ¡Beso de negra! Y así quedó desde el 2007 hoy Beso de negra es un símbolo de resistencia cultural ha cambiado su significado dulce y se convirtió en algo que impactó, que la mayoría desean un beso en negra.

¡Muak!

Maestra y Cantadora de Beso de Negra



Soy de profesión docente con las secretaria de Educación de Bogotá, nacida en Bogotá, integrante del grupo "Beso de Negra" desde hace cuatro años. Llegue a este por invitación de la maestra y acepte porque desde siempre me ha gustado y me apasiona el folclor colombiano. Al llegar a este grupo de bullerengue, me enamore de su esencia, aprendí y comprendí que sin importar la zona del país donde se haya nacido somos afrocolombianos porque de allí provienen nuestras raíces, nuestra cultura. Así como ellos celebraron y pedían su libertad por medio de su canto, el sonido de sus tambores y su baile, cada vez que lo hacemos sentimos que nuestro cuerpo y nuestro espíritu sigue clamando por ello, es un desfogue de sentimientos y emociones y mucho más cuando estas triste o alegre. Como madre y docente e incentivado por medio del bullerengue a mis hijos y estudiantes a defender sus derechos, a exigir respeto, a vivir su libertad y a no dejarse manipular ni esclavizar. La enseñanza que nos dejaron nuestros ancestros fue el de clamar y vivir nuestra libertad y que mejor que hacerlo por medio de nuestro folclor y en este caso nuestro bullerengue.

Miembro y bailadora de Beso de Negra



Soy una de las voces principales de Beso de Negra también soy corista soy bailarín aprendiz de todo esto y bueno con beso de negra comencé hace mucho tiempo la verdad, hace más de 15 años, me corte la primera vez que estuve con beso de negra fue muy hermoso porque fue un llamado que sentí una desesperación como ir a cantarle un tambor y así comenzó mi experiencia con beso de negra en estos 5 años que estaba en el grupo ha ido aprendiendo lo que es el Bullerengue lo que viene siendo los ancestros los maestros que son como la representación de los dioses aquí en la tierra ido creciendo y ha ido encontrando más mis raíces y raíces como tal como negro como Afrodescendiente que soy y ha sido una experiencia muy hermosa casi no tengo muchas palabras para expresar todo lo que siento cuando canto con ese grupo de personas que se han convertido en mi familia eso es lo que ha sido el Bullerengue.. encontrar familia. Bueno si llega un momento en el tiempo en el que ya no estoy en el grupo, seguiré apoyando a las personas a que no abandonen esa tradición porque esa tradición nos hace acordar lo frágiles que somos los miles y millones de personas y ancestros que lucharon por nuestra libertad durante tantos años y en el brillar en que esto se rescata que ya no somos esclavos y para que no olviden nunca de donde venimos de donde somos de donde pertenecemos de verdad.

Cantador y Bailarín de Beso de Negra



Pienso: Es necesario manifestar nuestra existencia. Es necesario celebrar la vida.
Nuestros padres cantaron y danzaron curaron su pasado.

Yo soy feliz compartiendo el gran legado porque también estamos ayudando a sanar el territorio, primero el mío « mi cuerpo » segundo todo lo que me rodea, donde quiera que mis pies toquen o pisen territorio debemos sanar.

Necesitamos seguir despertando el ser ancestral que en cada uno hay.
Nuestros ancestros usaron el canto para curar, con el canto y la danza, traían la lluvia, el sol, trabajan la tierra, con canto recogen el fruto. Desde nuestras praderas Africanas en tiempos no olvidados los pastores conducen su rebaño, nuestros antepasados enseñaron a calmar la sed con el canto.

El caminar juntos, juntas y preservar las tradiciones, nuestras raíces y costumbres nos permite avanzar y seguir fortaleciendo nuestra identidad, mi identidad.

«Cuidarse, quererse, amarse, respetarse, vivir la diversidad, ser mejores seres humanos, vivir mi afroColombianidad, Yo soy AfroBumanguesa.
Yo soy un ser Universal. Soy un ser infinito»

Cantadora y Bailadora de Beso de Negra



Soy el machero (tambor llamador) de la agrupación Beso de Negra, formalmente desde enero del presente año. La experiencia adquirida es invaluable, ya que la música tradicional colombiana, en este caso el Bullerengue, es de lejos más que música, es tradición oral, es un camino espiritual, su baile es liberador y sanador, en su riqueza rítmico melódica el lereo o canto, se aprecian distintos aires o ritmos aplicables tales como fandango, chalupa, entre otros. El legado ancestral que tenemos por fortuna, es verdaderamente importante ya que la cultura de un país en gran medida es su música y prácticas culturales.

Machero de Beso de Negra



Parte 1

Les cuento que soy una mujer zamba de 29 años, soy madre cabeza de hogar de un hermoso varón de 12 años, estudié psicología hasta 5to semestre y estudié un semestre de artes con énfasis en música y danza, me gradué como técnica auxiliar en enfermería y de técnica en logística, mercadeo y ventas.

Actualmente me encuentro como joven sabedora y a la vez como joven aprendiz de saberes ancestrales, partería, curandería y música. Estoy vinculada a un proyecto en una de las mejores universidades públicas de la ciudad, donde aprendemos de los abuelos o mayores, estamos en círculo de palabra, mambeadero, mingas, siembras, cocina, proyectos productivos, ferias y demás actividades que se puedan llegar a imaginar.

Miembro y bailadora en Beso de Negra



Parte 2

Ellos son mi motor y mi educación, así mismo estoy en un grupo de música llamado beso de negra que tiene un enfoque ancestral y conservación por las tradiciones, es bullerengue, bailes cantaos compuesto por tambor alegre, tambor llamador, totumas, tablas, cantaores o respondones y una cantaora que es la voz principal y en este caso maestra de nosotros, hago parte de una red de partería a nivel nacional donde soy aprendiz y la idea de esta red es darnos a conocer por nuestros trabajos sociales, nuestra conservación de las tradiciones, saberes y haceres, es una opción parecida a los Kilombos que se están nombrando a nivel nacional y es un método alternativo de medicina tradicional o natural, en vez que tu tomes una acetaminofén puedes tomar las hierbas recetadas por las maestras ancestrales o abuelas, puedes tener tu parto en casa y llevar cualquier tratamiento natural con estas personas, así mismo hay casos en los que es posible curar enfermedades en las que no está contemplada una solución en los hospitales o medicina occidental. Hago parte de una organización con enfoque social en donde se trabaja en proyectos productivos con el ánimo de mejorar la calidad de vida de las personas, lucha contra la discriminación, violencia en cualquier aspecto, conservación de tradiciones, reconocimiento de identidad, se hacen talleres, conferencias, trabajo en comunidad, artesanías, siembra, cantos, gastronomía, cursos, y también aprendo ancestralmente.

Miembro y bailadora en Beso de Negra



Parte 3

Les cuento que el camino no ha sido tan fácil de transitar, tal vez porque cada una de las personas tenemos caminos distintos a recorrer, pero si queremos y luchamos por lo que queremos nos encontramos con los demás en el camino. Vengo de una familia conservadora, donde la mujer es de hogar y el hombre trabaja, debido a algunos cambios, la mujer ahora sale a trabajar en unión con el hombre, pero sin olvidar sus tradiciones como por ejemplo no tomar, no fumar, no juegos de azar, moderarse, ser delicada, conservar valores que se han dado a través del tiempo, sin embargo, hay mujeres dentro de la familia que ahora hacen muchas cosas anteriormente nombradas, es un "salir poco a poco a la intemperie". No les puedo dar algo realmente como veredicto del por qué, pero como lo menciono, cada uno tenemos diferentes caminos que recorrer, hay diferentes pensamientos, creencias, costumbres, lo importante acá es sabernos respetar y aceptarnos los unos a los otros, vivimos en una sociedad enferma de imponer su punto de vista y querer construir las cosas a la manera personal. Pero no todo resulta siendo malo para estos tiempos, alrededor de estos días escuchamos políticas públicas de identidad de género, no violencia a la mujer, familiar, a las mascotas, cuidado al medio ambiente y como última reflexión pongo como precedente la marcha que se realizó desde el 21 de noviembre y hasta el día de hoy 29 de noviembre que hago esta carta no ha cesado por las constantes luchas que se han venido dando en todo el país. La idea de todo esto es tener la sabiduría, paciencia y fe para hacer las cosas; cree, ama, perdona y se fuerte en el camino que te da la vida o que tienes para recorrer. Por ultimo les dejo una gotita de amor impregnado en este papel considerándolo un factor importante, es como un motor infinito que te da y te da sin medida.

Buen viento y buena mar a todos.

¡Merecemos demasiado! Suerte en su camino queridos colegas.

Miembro y bailadora en Beso de Negra



Cantar es narrar dos veces
Soraya Bayuelo

Que el camino vaya siempre de la mano con la acción social, buscando el reencuentro personal y comunitario. Hacia mejores versiones de nosotros mismos.

QUE VIVA EL ARTE Y LA LUCHA DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS DE NUESTRO PAIS, QUE VIVA BESO DE DE NEGRA.